



CREATED BY
The Duffer Brothers

EPISODE 4.06

"Chapter Six: The Dive"

Behind the Iron Curtain, a risky rescue mission gets underway. The California crew seeks help from a hacker. Steve takes one for the team.

WRITTEN BY:
Curtis Gwinn

DIRECTED BY:
Nimród Antal

ORIGINAL BROADCAST:
May 27, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



STRANGER THINGS is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: Netflix



WINONA RYDER as Joyce Byers

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder. For as long as we've known her, Joyce has stopped at nothing to protect her family. While she might be looking for a fresh start, there are plenty of mysteries – and dangers – that lie ahead.



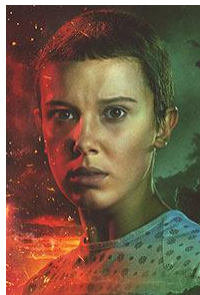
DAVID HARBOUR as Jim Hopper

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour. The end of Season 3 left some major questions about Hopper's fate unanswered, but the iconic police chief won't give up that easily. Season 4 finds him far from home, battling an evil just as deadly as the ones he fought in Hawkins.



FINN WOLFHARD as Mike Wheeler

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard. When we last saw Mike in Season 3, he was saying goodbye to Eleven as she moved across the country with the Byers family. The two keep in touch by writing letters, with plans to see each other over spring break... and maybe fight a new evil along the way.



MILLIE BOBBY BROWN as Eleven

Jane 'El' Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven. She has never let anything stand in the way of protecting her friends. El is used to overcoming challenges, but this new chapter finds her navigating the complexities of high school in California – along with the social world that comes with it.



GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo. While Dustin may be a high school freshman when Season 4 begins, he still plays D&D with his friends... and just might find himself wrapped up in a new adventure inside the mysterious and abandoned Creel House.



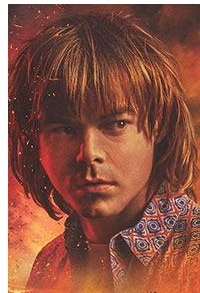
CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin. With exceptional scouting and sleuthing skills, Lucas tries to stay one step ahead of danger in order to protect his buddies. When a darker and more ominous threat lands in Hawkins, he'll have to be as ready as ever to jump into action.



NATALIA DYER as Nancy Wheeler

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer. When we last caught up with Nancy she was exchanging a tearful goodbye with Jonathan as he moved to California with his family. In the fourth season, she joins forces with Robin to form a truly dynamic duo as they dig up horrific secrets about Hawkins and the Creel House.



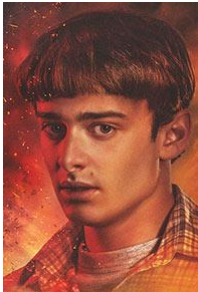
CHARLIE HEATON as Jonathan Byers

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton. After helping to kill the Mind Flayer at Starcourt Mall, Jonathan has relocated to the West Coast with his mom, his brother and Eleven. While he might be hoping for a relaxing change of pace from the supernatural horrors of Hawkins, an entirely new danger soon finds him amid the sunshine and palm trees.



JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery. Steve is ready for some time away from supernatural horrors while working at the video store alongside Robin. But nothing ever stays calm in Hawkins for long, and we can expect Steve – and his hair – to be pulled into the never-ending battle with the Upside Down once again.



NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp. There's no doubt that Will has been through a lot, what with being lost in the Upside Down and all. He finally made it out of Hawkins with his family, but it's clear that plenty of horrors await him in sunny California, too.



SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine 'Max' Mayfield, portrayed by Sadie Sink. Max has been through a lot of changes in the past few years, beginning with her move to Hawkins and, most recently, enduring the loss of her stepbrother, Billy. The fourth season finds her grieving his passing... and uncovering plenty of darkness while trying to avenge his death.



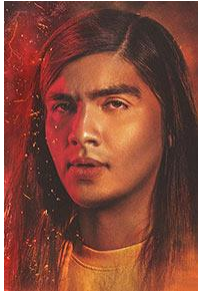
MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke. We first met Robin in Season 3 when she was working at Scoops Ahoy with Steve. Now a fixture of the Demogorgon-slaying crew, Robin teams up with Nancy in Season 4 while they investigate the dark secrets of the Creel House.



JOSEPH QUINN as Eddie Munson

Eddie Munson, portrayed by Joseph Quinn. Eddie is the leader of the Hellfire Club, the D&D club within Hawkins High School. When our heroes sign up to join, Eddie eventually gets pulled into the supernatural dangers of Hawkins, too.



EDUARDO FRANCO as Argyle

Argyle, portrayed by Eduardo Franco. Argyle is Jonathan's new best friend. He happily delivers pizzas and enjoys his laid-back Cali lifestyle – but getting mixed up with the Byers family will undoubtedly lead to trouble.



BRETT GELMAN as Murray Bauman

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman. With new threats of evil coming, he'll have to work alongside Joyce to put a stop to the Upside Down once and for all.



PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson. With her quick wit, snappy comebacks and stealth skills, Erica was a central player in unlocking the secrets of the Starcourt Mall. At the end of Season 3, Dustin and Lucas gave her Will's old Dungeons & Dragons set, encouraging her to embrace her inner nerd.



CARA BUONO as Karen Wheeler

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono. Nancy and Mike's mother, Karen has been relatively oblivious to the supernatural goings-on of her town – and children. But as darkness closes in on Hawkins, the Wheeler matriarch might be forced to reckon with the nightmarish truth that's been surrounding her this whole time.

STRANGER
THINGS

STRANGER
THINGS

EPISODE CAST

Millie Bobby Brown	...	Eleven
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Winona Ryder	...	Joyce Byers
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Noah Schnapp	...	Will Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
David Harbour	...	Jim Hopper
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Joseph Quinn	...	Eddie Munson
Eduardo Franco	...	Argyle
Brett Gelman	...	Murray Bauman
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Matthew Modine	...	Martin Brenner
Paul Reiser	...	Dr. Sam Owens
Rob Morgan	...	Chief Powell
John Reynolds	...	Officer Callahan
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Robert Englund	...	Victor Creel
Mason Dye	...	Jason Carver
Sherman Augustus	...	Lt. Colonel Jack Sullivan
Nikola Djuricko	...	Yuri
Tom Wlaschiha	...	Dimitri Antonov
Jamie Campbell Bower	...	Peter Ballard
Martie Blair	...	Young Eleven
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Christian Ganiere	...	Ten
Pasha Lychnikoff	...	Oleg
Nikolai Nikolaeff	...	Ivan
Gabriella Pizzolo	...	Suzie Bingham
Tristan Spohn	...	Two
Myles Truitt	...	Patrick McKinney
Chloe Adona	...	Nine
Alexei Afonin	...	Prisoner #3
Gavin Borders	...	Cornelius Bingham
Jeff Campanella	...	Reporter #4
Karen Ceesay	...	Sue Sinclair
Kendrick Cross	...	Agent Wallace
Lyric Deaderick	...	Tatum
Shakirah Demesier	...	Reporter #2
Roger Dale Floyd	...	Sterling Bingham
Jeremiah Friedlander	...	Fourteen
Morgan Gao	...	Three
Ethan Green	...	Sixteen
Oliver Green	...	Seventeen
Raina Grey	...	Chef Kid
Jayden Griffin	...	Freshman Teammate
Martin Harris	...	Prisoner #2
Jules Hartley	...	Reporter #3
Charity Hitchcock	...	Scientist #3

EPISODE CAST

Audrey Holcomb	...	Eden
Randy Irwin	...	Construction Foreman
Joel Ray Ishman	...	Construction Worker
Clayton Johnson	...	Andy
Sophia Joss	...	Tabitha
Jenne Kang	...	Scientist #1
David Alexander Kaplan	...	Twelve
Adam Murray	...	Angry Townsperson #2
Jessica Arden Napier	...	Five
Sparrow Nicole	...	Four
Jennifer Christa Palmer	...	Reporter #1
Konstantin Podprugin	...	Prisoner #1
Arnell Powell	...	Charles Sinclair
Tinsley Price	...	Holly Wheeler
Erika Robel	...	Angry Townsperson #1
Hunter Romanillos	...	Teammate
Mark Rowe	...	Suzie's Dad
Samuel Salary	...	Stern Orderly
Holli Saperstein	...	Concerned Woman
Olivia Sembra	...	Eighteen
Mike Senior	...	Police Officer
Dan Sprauve	...	Officer Glenn Daniels
Caz Sumner	...	Tanner
Lana Jean Turner	...	Seven
De'Jon Watts	...	Six
Jackson Watts	...	Peter
Samuel Whisnant	...	Scientist #2
Bently Williams	...	Fifteen
Hendrix Yancey	...	Thirteen

1
00:00:06 --> 00:00:09
[sirens wailing faintly]

2
00:00:10 --> 00:00:12
[sirens intensify]

3
00:00:12 --> 00:00:15
[mysterious music playing]

4
00:00:25 --> 00:00:27
[indistinct police radio chatter]

5
00:00:31 --> 00:00:32
Where is he?

6
00:00:41 --> 00:00:43
[Jason breathing shakily]

7
00:00:45 --> 00:00:47
[horrific musical stinger plays]

8
00:00:55 --> 00:00:57
[Powell] Where was Eddie
when that happened?

9
00:00:57 --> 00:00:59
[inhales deeply] Wha...

10
00:00:59 --> 00:01:01
Wait, what?

11
00:01:01 --> 00:01:02
Eddie.

12
00:01:02 --> 00:01:04

Where was Eddie when you saw this?

13

00:01:05 --> 00:01:07

-He... He was in the...

-[tense music playing]

14

00:01:07 --> 00:01:09

...in the boat, like I said.

15

00:01:09 --> 00:01:10

[Powell] Right.

16

00:01:11 --> 00:01:12

[officer] Right. Right.

17

00:01:13 --> 00:01:15

But then, uh... [clicks tongue]

18

00:01:15 --> 00:01:18

...who lifted Patrick out the water?

19

00:01:21 --> 00:01:22

What...

20

00:01:24 --> 00:01:25

You're not listening to me.

21

00:01:27 --> 00:01:29

-Why aren't you listening to me?

-Jason, we are listening.

22

00:01:29 --> 00:01:31

No, you're not. You're not.

23

00:01:32 --> 00:01:33

Eddie, he's...

24

00:01:34 --> 00:01:35
Eddie is a vessel.

25

00:01:35 --> 00:01:37
Just a vessel.

26

00:01:37 --> 00:01:38
A vessel?

27

00:01:38 --> 00:01:39
For Satan.

28

00:01:40 --> 00:01:42
He's made a pact with the devil.
Now he has his powers.

29

00:01:43 --> 00:01:45
[tense music continues]

30

00:01:49 --> 00:01:50
You don't believe me.

31

00:01:51 --> 00:01:52
We're just, uh,

32

00:01:53 --> 00:01:55
processing all of this, that's all. Okay?

33

00:01:56 --> 00:01:56
[Callahan] Yeah.

34

00:02:05 --> 00:02:09
How do you expect to stop the devil
if you don't believe he's real?

35
00:02:09 --> 00:02:13
[suspenseful music playing]

36
00:02:15 --> 00:02:18
[engine puttering]

37
00:02:22 --> 00:02:25
[water gurgling]

38
00:02:41 --> 00:02:43
[jarring musical stinger plays]

39
00:02:46 --> 00:02:48
[theme song playing]

40
00:03:46 --> 00:03:47
[sinister music playing]

41
00:03:47 --> 00:03:52
-[rattling]
-[distant yelling, grunting]

42
00:03:57 --> 00:03:59
[sinister music intensifies]

43
00:03:59 --> 00:04:01
[yelling and grunting continues]

44
00:04:01 --> 00:04:03
[foreboding audio distortion]

45
00:04:21 --> 00:04:23
-I can make it stop.
-[gasping]

46

00:04:24 --> 00:04:26
I can make the pain end.

47
00:04:30 --> 00:04:31
Where's the girl?

48
00:04:33 --> 00:04:34
[weakly] I told you.

49
00:04:36 --> 00:04:37
I don't...

50
00:04:38 --> 00:04:39
I don't... I don't know.

51
00:04:40 --> 00:04:43
There are two proposed explanations
for what is happening.

52
00:04:44 --> 00:04:45
Explanation one,

53
00:04:46 --> 00:04:49
an invisible boogeyman
from another dimension

54
00:04:49 --> 00:04:51
is slaughtering these kids.

55
00:04:52 --> 00:04:53
Explanation two,

56
00:04:54 --> 00:04:56
Dr. Brenner's special little pet
has gone rogue again

57

00:04:56 --> 00:04:58
and he and his lackeys

58
00:04:58 --> 00:05:00
are now seeking to cover it up.

59
00:05:02 --> 00:05:05
Perhaps in the hopes
of selling their pet to the Soviets.

60
00:05:07 --> 00:05:08
Now,

61
00:05:09 --> 00:05:12
which explanation sounds plausible to you?

62
00:05:12 --> 00:05:13
Hmm?

63
00:05:15 --> 00:05:17
[sobs] I don't know.

64
00:05:18 --> 00:05:20
There's still a chance
to redeem yourself, Mr. Wallace.

65
00:05:24 --> 00:05:25
Where is she?

66
00:05:29 --> 00:05:30
[suspenseful audio distortion]

67
00:05:36 --> 00:05:38
No! [Wallace struggling]

68
00:05:38 --> 00:05:40

No! No!

69

00:05:40 --> 00:05:42

[grunting]

70

00:05:42 --> 00:05:43

No!

71

00:05:43 --> 00:05:45

[door slam echoes]

72

00:05:55 --> 00:05:57

[exhales]

73

00:05:58 --> 00:06:00

[Brenner] Do you know what happens
when someone has a stroke?

74

00:06:02 --> 00:06:05

The blood supply to the brain is cut off.

75

00:06:05 --> 00:06:09

It scrambles the signals in the brain
to the point where the mind

76

00:06:09 --> 00:06:10

can forget how to do things.

77

00:06:11 --> 00:06:13

To eat. To speak.

78

00:06:14 --> 00:06:15

To walk.

79

00:06:15 --> 00:06:16

When you were attacked last year,

80

00:06:17 --> 00:06:20

I believe that your signals
were scrambled in much the same way.

81

00:06:20 --> 00:06:21

[mysterious music playing]

82

00:06:21 --> 00:06:25

But just as a stroke victim
can learn to walk again,

83

00:06:25 --> 00:06:28

I believe you, too,
can return to your full power.

84

00:06:31 --> 00:06:34

Your abilities are still in here.

85

00:06:34 --> 00:06:36

You just need to remember.

86

00:06:38 --> 00:06:40

[beeping]

87

00:06:42 --> 00:06:44

Everything that took place in my lab

88

00:06:44 --> 00:06:46

was captured on videotape.

89

00:06:48 --> 00:06:50

Every success and every failure.

90

00:06:51 --> 00:06:55

It's important for you

to not just see your past,

91

00:06:55 --> 00:06:58
but to fully re-experience it.

92

00:06:59 --> 00:07:01
In doing so, I believe we can

93

00:07:01 --> 00:07:03
repair your broken signals.

94

00:07:04 --> 00:07:08
As we saw tonight,
that process has already begun.

95

00:07:08 --> 00:07:09
[player whirring]

96

00:07:14 --> 00:07:16
If this all happened,

97

00:07:17 --> 00:07:19
why don't I remember?

98

00:07:19 --> 00:07:21
Because you do not want to.

99

00:07:23 --> 00:07:27
Our brains have
a defense mechanism in place

100

00:07:27 --> 00:07:30
to protect it from bad memories.

101

00:07:30 --> 00:07:31
From trauma.

102
00:07:32 --> 00:07:35
You buried these memories long ago.

103
00:07:39 --> 00:07:40
[Eleven] Papa.

104
00:07:42 --> 00:07:43
When I was in there,

105
00:07:45 --> 00:07:46
I saw something.

106
00:07:47 --> 00:07:48
[eerie distorted audio]

107
00:07:48 --> 00:07:49
There was blood.

108
00:07:49 --> 00:07:51
[sinister music playing]

109
00:07:52 --> 00:07:53
So much blood.

110
00:07:55 --> 00:07:56
That was another memory,

111
00:07:56 --> 00:07:59
a... a more powerful one,

112
00:07:59 --> 00:08:01
invading from your subconscious.

113
00:08:02 --> 00:08:04

You have demons, Eleven.

114

00:08:05 --> 00:08:07

You have demons in your past.

115

00:08:08 --> 00:08:11

That is why we must proceed carefully.

116

00:08:12 --> 00:08:14

One step at a time,

117

00:08:14 --> 00:08:16

one memory at a time.

118

00:08:16 --> 00:08:19

-[mysterious music playing]

-If we go too fast,

119

00:08:19 --> 00:08:22

I'm afraid you could
become lost in the darkness.

120

00:08:22 --> 00:08:24

[tank door whirring]

121

00:08:28 --> 00:08:29

And if you are lost...

122

00:08:32 --> 00:08:34

so are we all.

123

00:08:42 --> 00:08:44

[disconcerting audio distortion]

124

00:08:45 --> 00:08:47

[mysterious music continues]

125
00:08:53 --> 00:08:55
[mysterious music fades]

126
00:08:55 --> 00:08:58
-[tools whirring]
-[indistinct chatter]

127
00:08:58 --> 00:08:59
[worker] Oh.

128
00:09:00 --> 00:09:02
Hey, Eric. I'm taking five.

129
00:09:02 --> 00:09:03
You just took five.

130
00:09:03 --> 00:09:06
Yeah, well, tell Milo
to take it easy on the onions next time.

131
00:09:07 --> 00:09:08
[laughs]

132
00:09:24 --> 00:09:26
[upbeat music plays on radio]

133
00:09:27 --> 00:09:29
[Robin] Not to be a wimp,
but can I sit in the car?

134
00:09:29 --> 00:09:31
'Cause this is gonna
totally and royally suck.

135
00:09:31 --> 00:09:33

It'll be fine.

136

00:09:33 --> 00:09:36

I can't stand to see
those dull eyes of Eddie's break again.

137

00:09:36 --> 00:09:37

I really, really can't.

138

00:09:37 --> 00:09:40

At least he can drink himself
into feeling better.

139

00:09:40 --> 00:09:41

That's what my mom does.

140

00:09:41 --> 00:09:43

[Robin] Why don't we give it a trial?

141

00:09:43 --> 00:09:45

"Hey, Eddie.
Uh, good news first this time."

142

00:09:45 --> 00:09:49

"We got you some Dustin-approved junk food
and that six-pack you requested."

143

00:09:49 --> 00:09:50

"Oh yeah, and we found Vecna."

144

00:09:50 --> 00:09:54

"Bad news is that he's in that other,
darker, much scarier dimension,

145

00:09:55 --> 00:09:57

and the gate's closed,
so we have no way of getting to him."

146

00:09:57 --> 00:10:00

"He's entirely shut off to us,
so basically you're screwed."

147

00:10:00 --> 00:10:02

"And, no, I know
you were already screwed,

148

00:10:02 --> 00:10:05

but now you're doubly, triply screwed."

149

00:10:05 --> 00:10:07

Wait. Maybe we don't put it like that.

150

00:10:07 --> 00:10:09

"We're one step closer to finding Vecna."

151

00:10:09 --> 00:10:11

That's what we say.
That's what's important.

152

00:10:11 --> 00:10:14

See, Robin? Positive spin
can make all the difference.

153

00:10:14 --> 00:10:15

Uh-huh.

154

00:10:15 --> 00:10:17

Oh shit.

155

00:10:17 --> 00:10:19

[tense music playing]

156

00:10:26 --> 00:10:27

[Powell] Nothing to see.

157

00:10:28 --> 00:10:32
-Just step back a little.
-[crowd clamoring]

158

00:10:32 --> 00:10:33
All right?

159

00:10:33 --> 00:10:35
-This way.
-[Powell] As many of you know,

160

00:10:35 --> 00:10:37
the Roane County line received a call

161

00:10:37 --> 00:10:40
-a little after midnight...
-[indistinct chatter]

162

00:10:40 --> 00:10:42
...reporting a homicide here on the lake.

163

00:10:43 --> 00:10:45
Officer Callahan here and myself

164

00:10:45 --> 00:10:48
arrived first on the scene.

165

00:10:48 --> 00:10:50
We made our way
to the shore of Lover's Lake,

166

00:10:50 --> 00:10:53
about ten yards from that house
you see behind me.

167

00:10:54 --> 00:10:56

It was there that we found the victim,

168

00:10:57 --> 00:11:00

an 18-year-old senior from Hawkins High,

169

00:11:01 --> 00:11:02

Patrick McKinney.

170

00:11:02 --> 00:11:04

His limbs...

171

00:11:04 --> 00:11:06

-Oh my God.

-...his body, it was disfigured...

172

00:11:06 --> 00:11:09

What are we even doing?

I mean, where is the FBI?

173

00:11:09 --> 00:11:13

-There was an eyewitness on the scene...

-That's what I want to know.

174

00:11:13 --> 00:11:15

We got a serial killer on the loose.

175

00:11:15 --> 00:11:18

We have also identified
a person of interest.

176

00:11:19 --> 00:11:20

Eddie Munson.

177

00:11:21 --> 00:11:23

We encourage anyone with information

178

00:11:23 --> 00:11:24
-to please come forward.
-Oh man.

179

00:11:25 --> 00:11:28
-[reporters clamoring]
-This is not good. Really not good.

180

00:11:28 --> 00:11:31
[Powell] You've got a lot of questions,
and I'm going to answer as many as I can.

181

00:11:31 --> 00:11:33
Two o'clock at town hall,

182

00:11:33 --> 00:11:37
where anyone from the Hawkins community
is welcome. But right now,

183

00:11:37 --> 00:11:40
I've got work to do,
and I appreciate your understanding.

184

00:11:40 --> 00:11:42
[reporter] Is Eddie still in Hawkins?

185

00:11:42 --> 00:11:45
[Eddie on radio]
Dustin, can you hear me? Wheeler?

186

00:11:45 --> 00:11:46
[tense music playing]

187

00:11:46 --> 00:11:47
Eddie. Holy shit.

188
00:11:47 --> 00:11:48
Are you okay?

189
00:11:50 --> 00:11:53
Nah, man.
Pretty... Pretty goddamn far from okay.

190
00:11:53 --> 00:11:54
-Where is he?
-Where are you?

191
00:11:54 --> 00:11:57
-Skull Rock. Do you know it?
-Uh, yeah.

192
00:11:57 --> 00:12:00
-That's near Cornwallis and--
-Garrett, yeah. I know where that is.

193
00:12:01 --> 00:12:03
Hold tight. We're coming. We're coming.

194
00:12:17 --> 00:12:20
[Argyle grunts]

195
00:12:21 --> 00:12:22
I can't feel my butt.

196
00:12:24 --> 00:12:25
Can't feel my butt.

197
00:12:25 --> 00:12:27
Can you guys feel your butts?

198
00:12:27 --> 00:12:28
[Will] I can feel my butt.

199

00:12:28 --> 00:12:31

Everyone needs to be
on their best behavior, okay?

200

00:12:31 --> 00:12:33

[Argyle] Why are you looking at me
when you say that?

201

00:12:33 --> 00:12:35

-[Jonathan] I didn't.
-[Mike] They're just really religious.

202

00:12:36 --> 00:12:38

Yeah, and I'm super spiritual, dude.

203

00:12:38 --> 00:12:41

Yeah, I think they're spiritual too.
Just in a different way.

204

00:12:41 --> 00:12:43

[classical music playing]

205

00:12:46 --> 00:12:48

[Mike] Oh. Hey.

206

00:12:48 --> 00:12:50

Is Suzie here?

207

00:12:50 --> 00:12:51

[shrieks]

208

00:12:52 --> 00:12:54

-Ow!
-[shrieks]

209

00:12:56 --> 00:12:58
[children clamoring]

210
00:13:02 --> 00:13:04
[child] Away, you starveling!

211
00:13:04 --> 00:13:07
You elf-skin! You dried neat's tongue!

212
00:13:07 --> 00:13:09
This is my kind of party.

213
00:13:09 --> 00:13:11
I've been bitten.

214
00:13:11 --> 00:13:13
Help! Help!

215
00:13:13 --> 00:13:15
-Beautiful performance.
-[Jonathan] Excuse me.

216
00:13:15 --> 00:13:17
Uh, hey, we're looking for Suzie.

217
00:13:17 --> 00:13:19
[snaps angrily]

218
00:13:19 --> 00:13:21
[emphatically] Can you not see

219
00:13:22 --> 00:13:23
that we are filming?

220
00:13:25 --> 00:13:26
[director] Come on.

221
00:13:26 --> 00:13:30
All right, stay in it, Tabitha.
Stay in it.

222
00:13:33 --> 00:13:34
Hi, we're looking for Suzie.

223
00:13:34 --> 00:13:36
Don't know, don't care.

224
00:13:36 --> 00:13:40
That's too much salt, Peter.
Father's kidneys! Father's kidneys!

225
00:13:40 --> 00:13:42
[breaker trips]

226
00:13:42 --> 00:13:43
[woman] Cornelius!

227
00:13:44 --> 00:13:46
How many times do I have to tell you?

228
00:13:46 --> 00:13:47
That is not a toy.

229
00:13:47 --> 00:13:49
-[Cornelius grunts]
-Come on.

230
00:13:56 --> 00:13:58
You make another escape,

231
00:13:58 --> 00:14:00
-I'm getting Father.

-[hisses]

232

00:14:00 --> 00:14:02
[timer winds, dings]

233

00:14:04 --> 00:14:06
Who the hell are you?

234

00:14:08 --> 00:14:09
Argyle.

235

00:14:09 --> 00:14:12
Uh, and you are?

236

00:14:14 --> 00:14:15
Eden.

237

00:14:15 --> 00:14:17
-Like the garden.
-[Jonathan] Wow.

238

00:14:17 --> 00:14:19
-We're looking for Suzie.
-Do you know where she is?

239

00:14:19 --> 00:14:21
Third floor, second door on your left.

240

00:14:21 --> 00:14:25
You make sure to give that selfish
four-eyed shit a nice little shove for me.

241

00:14:25 --> 00:14:27
[spluttering] Absolutely.

242

00:14:28 --> 00:14:28

Eden, I...

243

00:14:30 --> 00:14:32

I will shove her for you. I will...

244

00:14:33 --> 00:14:34

I will do anything for you.

245

00:14:36 --> 00:14:38

[sighs] Well, great, she's not here.

246

00:14:38 --> 00:14:40

[window creaking]

247

00:14:41 --> 00:14:42

[clattering]

248

00:14:42 --> 00:14:43

"Give her a shove."

249

00:14:46 --> 00:14:47

-[Mike] Suzie!

-Yeah?

250

00:14:48 --> 00:14:50

Who the heck are you?

251

00:14:50 --> 00:14:52

And what are you doing in my room?

252

00:14:52 --> 00:14:54

-Sorry, that's... that's fair.

-No, listen.

253

00:14:54 --> 00:14:56

-We're Dustin's friends.

-[Mike] Yeah.

254

00:14:56 --> 00:14:57
We really need your help.

255

00:14:58 --> 00:15:00
[brave, plucky classical music playing]

256

00:15:02 --> 00:15:03
[music fades]

257

00:15:03 --> 00:15:05
[wind whistling]

258

00:15:09 --> 00:15:10
[Murray shivering]

259

00:15:17 --> 00:15:19
You said an hour.

260

00:15:19 --> 00:15:20
[Murray] I underestimated.

261

00:15:21 --> 00:15:23
[Joyce] I thought you were dead.

262

00:15:23 --> 00:15:24
Might as well be.

263

00:15:24 --> 00:15:28
We are truly in hell if hell froze over.

264

00:15:28 --> 00:15:30
[Murray panting]

265

00:15:30 --> 00:15:34
There's nothing south,
but two miles north I saw some smoke.

266
00:15:34 --> 00:15:35
Could be a town, a house.

267
00:15:35 --> 00:15:38
Maybe somebody there knows
where we can find this prison.

268
00:15:38 --> 00:15:40
The top-secret prison.

269
00:15:40 --> 00:15:41
Really?

270
00:15:41 --> 00:15:42
Right.

271
00:15:42 --> 00:15:46
[panting] Any luck with our friend?

272
00:15:46 --> 00:15:47
What do you think?

273
00:15:48 --> 00:15:49
[Murray chuckles]

274
00:15:53 --> 00:15:54
Hey!

275
00:15:55 --> 00:15:56
Dipshit!

276
00:16:02 --> 00:16:04

We're outta here. Last chance.

277

00:16:05 --> 00:16:06

-Where's the prison?

-[Joyce sighs]

278

00:16:06 --> 00:16:08

I told you.

279

00:16:08 --> 00:16:10

Yuri will help you for the right price.

280

00:16:10 --> 00:16:12

I told you, we're wasting our time.

281

00:16:14 --> 00:16:15

-Half.

-What?

282

00:16:15 --> 00:16:18

-What?

-You heard me, you stubborn bastard.

283

00:16:18 --> 00:16:19

Half the reward.

284

00:16:19 --> 00:16:20

Twenty thousand.

285

00:16:20 --> 00:16:22

-Thirty thousand.

-Twenty-two.

286

00:16:22 --> 00:16:24

Twenty-five.

287

00:16:26 --> 00:16:26
All right.

288
00:16:27 --> 00:16:28
[Yuri laughs]

289
00:16:28 --> 00:16:31
Looks like we got ourselves

290
00:16:31 --> 00:16:33
a moron!

291
00:16:33 --> 00:16:34
[Murray laughs]

292
00:16:34 --> 00:16:36
You thought I was serious?

293
00:16:36 --> 00:16:38
He thought I was serious.

294
00:16:38 --> 00:16:41
[imitating Yuri] I got you!
I got you good!

295
00:16:41 --> 00:16:42
[laughing]

296
00:16:43 --> 00:16:46
There's only one thing you get
if you take this deal.

297
00:16:46 --> 00:16:48
You get to live.

298
00:16:48 --> 00:16:49

You are not killer.

299

00:16:50 --> 00:16:51

Oh, you're right.

300

00:16:51 --> 00:16:52

He's not a killer.

301

00:16:52 --> 00:16:53

No.

302

00:16:53 --> 00:16:55

Thing is, we don't need to kill you.

303

00:16:55 --> 00:16:57

We can just leave you here.

304

00:16:57 --> 00:17:00

Because there's nothing for miles

305

00:17:00 --> 00:17:03

-and no one will find you.

-[ominous music playing]

306

00:17:03 --> 00:17:05

[Murray] No human, at least.

307

00:17:05 --> 00:17:07

-I saw tracks.

-Tracks.

308

00:17:07 --> 00:17:09

[Murray] In the woods, Yuri.

309

00:17:10 --> 00:17:12

-Bears.

-Bears.

310

00:17:12 --> 00:17:15

Who knew you could see your own future?

311

00:17:15 --> 00:17:17

Shall we fly out of here, little bird?

312

00:17:17 --> 00:17:20

Uh, da, da.

313

00:17:21 --> 00:17:22

Bye-bye, Yuri.

314

00:17:22 --> 00:17:24

[Murray laughing]

315

00:17:30 --> 00:17:31

Wait.

316

00:17:33 --> 00:17:35

You should go east, not north.

317

00:17:36 --> 00:17:40

My warehouse is there.

Supplies, guns, truck.

318

00:17:40 --> 00:17:42

We will need to reach prison by nightfall

319

00:17:42 --> 00:17:44

if you hope to save your friend.

320

00:17:45 --> 00:17:47

That is, if he's not already dead.

321
00:17:47 --> 00:17:49
[dramatic music playing]

322
00:17:49 --> 00:17:51
[Yuri laughs]

323
00:17:53 --> 00:17:54
[lock clicks]

324
00:17:54 --> 00:17:55
[in Russian] Out.

325
00:17:55 --> 00:17:56
Everyone out.

326
00:17:57 --> 00:17:59
-[gun cocks]
-Let's go! Move it!

327
00:18:13 --> 00:18:15
[in English] This is it, American.

328
00:18:15 --> 00:18:16
I hope you're ready.

329
00:18:30 --> 00:18:32
[in Russian] What are you all waiting for?

330
00:18:32 --> 00:18:33
Move!

331
00:18:34 --> 00:18:36
Let's go!

332
00:18:36 --> 00:18:38

Move!

333

00:18:39 --> 00:18:41
[grandiose Russian opera playing]

334

00:19:12 --> 00:19:13
[in English] Am I dreaming, American?

335

00:19:14 --> 00:19:18
Or is this real? [laughing]

336

00:19:23 --> 00:19:25
[lips smacking wetly]

337

00:19:32 --> 00:19:35
[in Russian] What is wrong
with your American friend?

338

00:19:36 --> 00:19:39
He has lost his spirit to live.

339

00:19:40 --> 00:19:42
-[chuckles]
-And he is not my friend.

340

00:19:43 --> 00:19:45
[in English] Isn't that right, Cursed One?

341

00:19:45 --> 00:19:47
You have lost your spirit to live.

342

00:19:48 --> 00:19:50
Yeah. Yeah, something like that.

343

00:19:50 --> 00:19:52
[cup clatters loudly]

344
00:19:52 --> 00:19:53
No...

345
00:19:53 --> 00:19:56
[Hopper clatters]

346
00:19:56 --> 00:19:57
[laughing]

347
00:19:57 --> 00:19:59
[Antonov in Russian]
He is American after all.

348
00:19:59 --> 00:20:03
Big talk, but weak inside.

349
00:20:04 --> 00:20:06
Tell him to eat.

350
00:20:07 --> 00:20:09
Or he endangers us all.

351
00:20:11 --> 00:20:13
We have a big fight ahead of us.

352
00:20:13 --> 00:20:15
What are you talking about? Fight?

353
00:20:15 --> 00:20:19
I have been in this place one week.

354
00:20:19 --> 00:20:20
[ominous music playing]

355

00:20:20 --> 00:20:22

My first night,

356

00:20:22 --> 00:20:24

I saw six men enter this room.

357

00:20:25 --> 00:20:26

Six.

358

00:20:26 --> 00:20:28

Just like us.

359

00:20:28 --> 00:20:29

They came out

360

00:20:29 --> 00:20:34

happy and fat, faces smothered in grease.

361

00:20:34 --> 00:20:35

[ominous music continues]

362

00:20:35 --> 00:20:38

But when night fell,
they were thrown into that pit out there.

363

00:20:39 --> 00:20:40

But not alone.

364

00:20:41 --> 00:20:43

You heard those roars, yes?

365

00:20:46 --> 00:20:48

That is a monster.

366

00:20:48 --> 00:20:50

-Not from this world.

-[intense stinger plays]

367

00:20:50 --> 00:20:53

[Hopper grunting]

368

00:20:54 --> 00:20:58

Thirty seconds it took! Thirty seconds...

369

00:20:58 --> 00:20:59

And all six men...

370

00:21:00 --> 00:21:01

You speak no sense.

371

00:21:01 --> 00:21:04

If they plan to kill us tonight,
why waste this food on us?

372

00:21:04 --> 00:21:06

They want us strong.

373

00:21:06 --> 00:21:08

So we can fight it.

374

00:21:09 --> 00:21:10

To test its strength.

375

00:21:10 --> 00:21:13

To train this monster for war.

376

00:21:13 --> 00:21:16

But last week, the men got their weapons...

377

00:21:16 --> 00:21:19

then scattered like fools.

378

00:21:20 --> 00:21:21

We stick together...

379

00:21:22 --> 00:21:23

Perhaps we stand a chance!

380

00:21:24 --> 00:21:26

Perhaps we live to see another day.

381

00:21:27 --> 00:21:30

[all] Till tomorrow!

382

00:21:30 --> 00:21:32

[music builds to climax]

383

00:21:32 --> 00:21:33

[in English] Let me guess.

384

00:21:34 --> 00:21:35

This...

385

00:21:38 --> 00:21:40

...it's about nine feet tall?

386

00:21:41 --> 00:21:42

Thin, white skin?

387

00:21:43 --> 00:21:44

No face?

388

00:21:45 --> 00:21:46

No eyes?

389

00:21:47 --> 00:21:50

[in Russian]

Come on, come on, come on. Translate!

390

00:21:50 --> 00:21:54
[translates into Russian]

391

00:21:55 --> 00:21:57
[eerie, foreboding music playing]

392

00:22:02 --> 00:22:04
How do you know this?

393

00:22:05 --> 00:22:06
[in English] 'Cause I've seen one.

394

00:22:06 --> 00:22:07
[Antonov translates]

395

00:22:07 --> 00:22:08
And I've fought one.

396

00:22:08 --> 00:22:09
[Antonov translates]

397

00:22:09 --> 00:22:11
And all your theories about it,

398

00:22:12 --> 00:22:14
they're all wrong.

399

00:22:14 --> 00:22:16
[Antonov translates]

400

00:22:16 --> 00:22:19
You know why they feed
captive predators live prey?

401

00:22:19 --> 00:22:20

[Antonov translates]

402

00:22:20 --> 00:22:24

Because if they don't, the predator
gets bored and it stops eating.

403

00:22:24 --> 00:22:26

[Antonov translates]

404

00:22:26 --> 00:22:28

It needs the thrill of the hunt.

405

00:22:28 --> 00:22:29

[Antonov translates]

406

00:22:31 --> 00:22:37

We're not here to train this monster
with swords and axes.

407

00:22:37 --> 00:22:38

[Antonov translates]

408

00:22:38 --> 00:22:39

We're here to entertain it.

409

00:22:40 --> 00:22:41

[Antonov translates]

410

00:22:41 --> 00:22:42

And this food...

411

00:22:45 --> 00:22:47

this food isn't to make us strong.

412

00:22:47 --> 00:22:51
It's to, uh, make us plump.

413
00:22:51 --> 00:22:53
[clattering]

414
00:22:53 --> 00:22:58
So we're full of the nutrients and protein
that a growing monster might need.

415
00:22:58 --> 00:23:02
[translates into Russian]

416
00:23:03 --> 00:23:04
[Hopper] So eat up, boys.

417
00:23:05 --> 00:23:06
Enjoy.

418
00:23:08 --> 00:23:09
This is your last meal.

419
00:23:10 --> 00:23:14
[translates into Russian]

420
00:23:19 --> 00:23:21
[ominous music swells]

421
00:23:21 --> 00:23:23
[chip clattering]

422
00:23:30 --> 00:23:31
[sighs]

423
00:23:34 --> 00:23:37
[chip clattering]

424
00:23:42 --> 00:23:42
[frustrated grunt]

425
00:23:43 --> 00:23:44
Which number are you aiming for?

426
00:23:49 --> 00:23:50
Three.

427
00:23:56 --> 00:23:57
You know,

428
00:23:58 --> 00:23:59
sometimes

429
00:24:01 --> 00:24:03
it's helpful to take a step away
for a moment.

430
00:24:04 --> 00:24:05
Let the mind clear.

431
00:24:08 --> 00:24:09
[sighs]

432
00:24:12 --> 00:24:15
[chip clattering]

433
00:24:19 --> 00:24:21
[orderly] Determined, aren't we?

434
00:24:21 --> 00:24:23
-You know...
-[sighs]

435

00:24:23 --> 00:24:27

...you remind me of someone.

Someone I used to know really well.

436

00:24:27 --> 00:24:29

Can you guess who that is?

437

00:24:39 --> 00:24:40

One?

438

00:24:43 --> 00:24:45

-Papa said that he doesn't--

-Exist? I know.

439

00:24:46 --> 00:24:48

[camera whirring]

440

00:24:50 --> 00:24:52

[whispers] But can I tell you a secret?

441

00:24:52 --> 00:24:53

Sometimes,

442

00:24:55 --> 00:24:56

Papa doesn't tell the truth.

443

00:24:56 --> 00:24:58

[eerie music playing]

444

00:24:58 --> 00:25:00

I spent years with One.

445

00:25:01 --> 00:25:02

Right here.

446

00:25:03 --> 00:25:04

In this very room.

447

00:25:04 --> 00:25:05

Where is he?

448

00:25:07 --> 00:25:09

Maybe we'll save that story
for another day.

449

00:25:10 --> 00:25:13

It doesn't have a happy ending,
I'm afraid.

450

00:25:14 --> 00:25:15

But he was a lot like you.

451

00:25:15 --> 00:25:17

Everything was hard for him.

452

00:25:17 --> 00:25:21

Then, out of nowhere,
he walked in here and it was like

453

00:25:21 --> 00:25:23

something had changed.

454

00:25:24 --> 00:25:27

And I asked him what's different,
and he said...

455

00:25:29 --> 00:25:32

he said he had figured it out.

456

00:25:33 --> 00:25:36

He had found his strength
in a memory from his past.

457

00:25:38 --> 00:25:39
Something that made him sad.

458

00:25:41 --> 00:25:42
But also angry.

459

00:25:44 --> 00:25:44
Do you

460

00:25:45 --> 00:25:47
maybe have a memory like that?

461

00:25:50 --> 00:25:54
Do you remember the day
a strange woman came to see you?

462

00:25:55 --> 00:25:58
This would've been
when Eight was still here.

463

00:25:58 --> 00:25:59
[children laugh]

464

00:26:01 --> 00:26:02
The woman,

465

00:26:04 --> 00:26:06
she was calling a name to you.

466

00:26:06 --> 00:26:09
[muffled] Jane. No! No!

467

00:26:09 --> 00:26:10
No! Jane!

468
00:26:11 --> 00:26:12
That

469
00:26:13 --> 00:26:14
was your mother.

470
00:26:16 --> 00:26:17
[breathes shakily]

471
00:26:17 --> 00:26:18
Mama is dead.

472
00:26:19 --> 00:26:20
She died making me.

473
00:26:20 --> 00:26:22
And who told you that?

474
00:26:22 --> 00:26:23
Papa.

475
00:26:27 --> 00:26:29
Who doesn't always tell the truth.

476
00:26:32 --> 00:26:33
This place..

477
00:26:35 --> 00:26:36
and the people here..

478
00:26:39 --> 00:26:40
are not what you think.

479
00:26:42 --> 00:26:43
[door opens]

480

00:26:43 --> 00:26:47

-Good morning, children.

-[children] Good morning, Papa.

481

00:26:48 --> 00:26:52

I've got something very special
planned for you today.

482

00:26:52 --> 00:26:53

Are you ready?

483

00:26:53 --> 00:26:55

Yes, Papa.

484

00:26:55 --> 00:26:56

Good.

485

00:26:56 --> 00:26:58

Seventeen, would you open the door?

486

00:26:59 --> 00:27:00

-Yes, Papa.

-Off you go.

487

00:27:00 --> 00:27:02

[tense music playing]

488

00:27:09 --> 00:27:10

After you.

489

00:27:16 --> 00:27:18

[machinery whirring]

490

00:27:24 --> 00:27:26

We should've just told her the truth.

491
00:27:26 --> 00:27:27
And risk everything?

492
00:27:28 --> 00:27:29
No.

493
00:27:30 --> 00:27:32
She'll find out soon enough.

494
00:27:53 --> 00:27:55
[Steve] Dude, I'm telling you,
you're taking us the wrong way.

495
00:27:55 --> 00:27:57
It's north. I'm positive.
I checked the map.

496
00:27:57 --> 00:28:00
You do realize Skull Rock,
it's a super popular make-out spot?

497
00:28:00 --> 00:28:01
Yeah. So?

498
00:28:01 --> 00:28:04
Yeah, well, it wasn't popular
until I made it popular.

499
00:28:04 --> 00:28:06
All right? I practically invented it.

500
00:28:06 --> 00:28:08
-We're heading in the wrong direction.
-Steve.

501

00:28:08 --> 00:28:12
-Where are you going? Steve!
-Stop whining. Let's go. Trust me.

502
00:28:13 --> 00:28:16
[Max] Okay, so apparently
we're going this way now?

503
00:28:16 --> 00:28:18
I swear to God, if they get us lost...

504
00:28:21 --> 00:28:22
Hey.

505
00:28:23 --> 00:28:24
You okay?

506
00:28:24 --> 00:28:25
Uh, yeah.

507
00:28:27 --> 00:28:28
I'm fine. Just...

508
00:28:29 --> 00:28:31
thinking about Patrick. You know?

509
00:28:32 --> 00:28:33
Yeah.

510
00:28:33 --> 00:28:35
I mean, it's... it's like,

511
00:28:36 --> 00:28:38
why him?

512
00:28:39 --> 00:28:41

But then, I remember this one day,

513

00:28:41 --> 00:28:44

he... he came to practice with a black eye.

514

00:28:44 --> 00:28:47

He said he fell, but clearly he was lying.

515

00:28:49 --> 00:28:52

It's like everyone Vecna targets

516

00:28:52 --> 00:28:54

has something in their life.

517

00:28:56 --> 00:28:58

-Something that's--

-Hurting them.

518

00:29:00 --> 00:29:01

Haunting them.

519

00:29:01 --> 00:29:02

[eerie music playing]

520

00:29:03 --> 00:29:03

Yeah.

521

00:29:05 --> 00:29:07

I... I didn't really know Patrick,

522

00:29:07 --> 00:29:10

so it was easy to just

523

00:29:10 --> 00:29:12

look the other way, I guess.

524

00:29:14 --> 00:29:16

But I did know you.

525

00:29:18 --> 00:29:21

And I'm sorry I wasn't there.

526

00:29:21 --> 00:29:22

It's not your fault.

527

00:29:23 --> 00:29:25

-No.

-I disappeared.

528

00:29:25 --> 00:29:26

No, no, you didn't.

529

00:29:27 --> 00:29:29

I just didn't look hard enough.

530

00:29:30 --> 00:29:31

Okay?

531

00:29:32 --> 00:29:33

But I see you now.

532

00:29:34 --> 00:29:35

I see you.

533

00:29:40 --> 00:29:41

[scoffs]

534

00:29:41 --> 00:29:45

Oh my God, they're so adorable.

I just wanna squeeze 'em, you know?

535

00:29:45 --> 00:29:49

If I'm permitted to see a silver lining
in this end-of-the-world doom and gloom,

536

00:29:50 --> 00:29:54

it would be the rekindling of old flames
that never should've been snuffed out.

537

00:29:55 --> 00:29:58

I didn't mean that as a hint or anything.

538

00:29:58 --> 00:29:59

Right.

539

00:30:00 --> 00:30:03

But if I did mean it as a hint,
would that be so terrible?

540

00:30:03 --> 00:30:05

To wish for happiness for my friends?

541

00:30:05 --> 00:30:07

[scoffs] You think I'm not happy?

542

00:30:07 --> 00:30:08

I... I'm sure you are.

543

00:30:08 --> 00:30:10

It's just, the other day,
I mentioned Jonathan

544

00:30:10 --> 00:30:13

and you flinched
or winced or something like--

545

00:30:13 --> 00:30:15

I didn't flinch or wince.

546
00:30:15 --> 00:30:17
-Okay.
-Jonathan and I are fine.

547
00:30:17 --> 00:30:18
-Got it.
-We're good.

548
00:30:18 --> 00:30:19
Right.

549
00:30:20 --> 00:30:22
It's just...

550
00:30:23 --> 00:30:24
[Nancy sighs]

551
00:30:24 --> 00:30:26
[emotional music playing]

552
00:30:26 --> 00:30:28
He was supposed to be here for the break,

553
00:30:28 --> 00:30:33
and then he backed out at the last minute
for some vague, mumbly Jonathan reason.

554
00:30:33 --> 00:30:36
And, to be honest, I'm not that surprised

555
00:30:36 --> 00:30:38
because I've been
feeling him pulling away.

556
00:30:38 --> 00:30:41

And I don't know
if it's because we're 2,000 miles away

557

00:30:41 --> 00:30:43
or if he met someone new or what.

558

00:30:43 --> 00:30:45
And now I can't find out why

559

00:30:45 --> 00:30:48
because apparently he's blown up
his family's house phone or something.

560

00:30:48 --> 00:30:53
So, yeah, if... if the mention of his name
caused a slight muscle spasm on my face,

561

00:30:53 --> 00:30:56
that's... probably why.

562

00:30:57 --> 00:31:01
Seems like a perfectly reasonable reason
to flinch, wince, or something.

563

00:31:03 --> 00:31:07
You said, "the happiness of your friends."

564

00:31:07 --> 00:31:10
So does that make us friends?

565

00:31:10 --> 00:31:12
As in, officially?

566

00:31:12 --> 00:31:15
Uh, yeah. I... I mean, right?

567

00:31:16 --> 00:31:17
Right.

568
00:31:19 --> 00:31:20
[Steve] Oh, boom!

569
00:31:20 --> 00:31:23
Bada bing, bada boom.
There she is, Henderson.

570
00:31:23 --> 00:31:24
Skull Rock.

571
00:31:24 --> 00:31:27
In your face, man.
In your stupid, cocky little face.

572
00:31:28 --> 00:31:29
Doesn't make sense.

573
00:31:29 --> 00:31:32
Yeah, yeah. Even with it staring you
in the face, you can't admit it.

574
00:31:32 --> 00:31:34
Can't admit you're wrong, you butthead.

575
00:31:34 --> 00:31:36
[Eddie] I concur.

576
00:31:36 --> 00:31:38
You, Dustin Henderson, are a...

577
00:31:39 --> 00:31:41
total butthead.

578

00:31:41 --> 00:31:43
Jesus, we thought you were a goner.

579
00:31:44 --> 00:31:45
Yeah, me too, man.

580
00:31:46 --> 00:31:47
Me too.

581
00:31:51 --> 00:31:54
How long have you known
Eddie was killing these kids?

582
00:31:54 --> 00:31:56
It was his trailer
where Chrissy was killed,

583
00:31:56 --> 00:31:59
and you expect us to believe
he was made a suspect just this morning?

584
00:31:59 --> 00:32:03
The truth is we've been
following several leads,

585
00:32:03 --> 00:32:05
and, yes, Eddie Munson was one of them.

586
00:32:05 --> 00:32:09
And we are now doing everything
in our power to find him.

587
00:32:09 --> 00:32:10
[all clamoring]

588
00:32:10 --> 00:32:13
[Powell] In the meantime, for your safety,

589

00:32:13 --> 00:32:15
we will be enforcing a strict curfew.

590

00:32:15 --> 00:32:17

-What?

-That's your solution?

591

00:32:17 --> 00:32:20

-Hide from him?

-We're already doing that.

592

00:32:20 --> 00:32:22

It's been days. Days!

593

00:32:22 --> 00:32:25

So you tell me why
he's not behind bars right now.

594

00:32:25 --> 00:32:28

I understand you all are upset,
but I promise you,

595

00:32:28 --> 00:32:30

we will find him.

596

00:32:30 --> 00:32:31

[Jason] No.

597

00:32:32 --> 00:32:33

[crowd falls silent]

598

00:32:35 --> 00:32:36

You won't.

599

00:32:36 --> 00:32:37

Jason?

600

00:32:38 --> 00:32:40

Son, how about
we talk about this in private?

601

00:32:41 --> 00:32:43

Why? So you can keep me quiet?

602

00:32:43 --> 00:32:46

So you can keep the truth from coming out?

603

00:32:46 --> 00:32:47

I don't know about the rest of you,

604

00:32:48 --> 00:32:50

but I can't bear to listen
to any more excuses and lies.

605

00:32:50 --> 00:32:53

-That's enough.
-I agree, I've had enough!

606

00:32:53 --> 00:32:54

[scattered yelling]

607

00:32:54 --> 00:32:56

In fact, I think we've all had enough.

608

00:32:56 --> 00:32:57

[applause]

609

00:33:03 --> 00:33:05

[microphone feedback]

610

00:33:07 --> 00:33:08

Last night...

611

00:33:10 --> 00:33:12
[unsettling music playing]

612

00:33:14 --> 00:33:16
Last night, I saw things,
things I can't explain.

613

00:33:18 --> 00:33:22
Things the police don't wanna believe.

614

00:33:23 --> 00:33:26
And things that
I don't wanna believe myself.

615

00:33:26 --> 00:33:28
But I know what I saw. I know.

616

00:33:29 --> 00:33:31
And I've come to accept an awful truth.

617

00:33:33 --> 00:33:36
-These murders are ritualistic sacrifices.
-[crowd gasping]

618

00:33:36 --> 00:33:40
We've all heard how satanic cults
are spreading through our country

619

00:33:40 --> 00:33:41
like some... some disease.

620

00:33:41 --> 00:33:43
And Eddie Munson

621

00:33:44 --> 00:33:45
is the leader of one of these cults.

622
00:33:46 --> 00:33:48
A cult that operates here in Hawkins.

623
00:33:49 --> 00:33:51
The mall fire.

624
00:33:51 --> 00:33:53
All those unexplained deaths
over the years.

625
00:33:54 --> 00:33:57
Some people say our town is cursed.
They just don't know why.

626
00:33:57 --> 00:33:59
Now... Now we do.

627
00:33:59 --> 00:34:00
Now we know.

628
00:34:04 --> 00:34:05
They call themselves Hellfire.

629
00:34:05 --> 00:34:07
That's bullshit!

630
00:34:07 --> 00:34:10
The Hellfire isn't a cult.
It's a club for nerds.

631
00:34:10 --> 00:34:12
-[Mrs. Sinclair] Erica!
-Just the facts.

632

00:34:12 --> 00:34:13

[Jason] A club.

633

00:34:14 --> 00:34:17

A club. A harmless club.

That's what they want you to think.

634

00:34:18 --> 00:34:20

But it's a lie.

635

00:34:20 --> 00:34:22

A lie designed to conceal the truth.

636

00:34:22 --> 00:34:23

[breathes shakily]

637

00:34:24 --> 00:34:28

And now this cult
is protecting its leader, Eddie.

638

00:34:28 --> 00:34:29

Hiding him.

639

00:34:30 --> 00:34:33

Allowing him to... to continue his rampage.

640

00:34:33 --> 00:34:37

Last night, I became overcome
with this feeling of... of hopelessness.

641

00:34:38 --> 00:34:40

Then I remembered Romans 12:21.

642

00:34:42 --> 00:34:43

"Do not be overcome by evil."

643

00:34:45 --> 00:34:47

"But overcome evil with good."

644

00:34:47 --> 00:34:49

And God knows there's good in this town.

645

00:34:49 --> 00:34:52

So much good. It's in this room!

646

00:34:52 --> 00:34:55

It's in this room, right here, right now.

647

00:34:55 --> 00:34:57

So I came here today, humbly,

648

00:34:58 --> 00:34:59

to ask for your help.

649

00:34:59 --> 00:35:01

To join me in this fight.

650

00:35:01 --> 00:35:05

Let us cast out this evil
and save Hawkins together.

651

00:35:05 --> 00:35:07

[crowd murmurs quietly]

652

00:35:07 --> 00:35:09

[crowd shifts uneasily]

653

00:35:25 --> 00:35:27

What are y'all just sitting around for?

654

00:35:27 --> 00:35:28

You heard the kid.

655

00:35:28 --> 00:35:30
[ominous music playing]

656

00:35:37 --> 00:35:38
[Powell] Hey.

657

00:35:39 --> 00:35:41
I want you all to hear me
loud and clear on this.

658

00:35:41 --> 00:35:45
Anyone interfering with this investigation

659

00:35:45 --> 00:35:46
will be arrested.

660

00:35:46 --> 00:35:50
Hey! Hey!
We will be implementing a curfew.

661

00:35:50 --> 00:35:54
If you are not in your house after sunset
with the doors locked,

662

00:35:54 --> 00:35:55
you'll be written up.

663

00:35:56 --> 00:35:58
And it's gonna go
on your permanent record.

664

00:36:05 --> 00:36:07
[Suzie] Okay, that is a lot to process.

665

00:36:08 --> 00:36:12
I mean, that might be seriously
the craziest thing I've ever heard.

666
00:36:12 --> 00:36:14
I know, it's hard to believe.

667
00:36:14 --> 00:36:15
But it's true. All true.

668
00:36:17 --> 00:36:20
I dial in to this computer
and find a location,

669
00:36:20 --> 00:36:23
and at this location is the Nina Project?

670
00:36:23 --> 00:36:24
Exactly.

671
00:36:24 --> 00:36:27
And the Nina Project
is the code name for a video game?

672
00:36:28 --> 00:36:30
No, it's not just a video game.
It's a video game console.

673
00:36:30 --> 00:36:33
It's basically America's answer
to Nintendo.

674
00:36:33 --> 00:36:34
Americantendo.

675
00:36:35 --> 00:36:36
That's a stupid name.

676

00:36:36 --> 00:36:40
You're right, it is a stupid name,
but, Suzie, it's 16-bit.

677

00:36:40 --> 00:36:41
Sixteen-bit?

678

00:36:42 --> 00:36:44
-Why have I never heard of it?
-Because it's top secret.

679

00:36:44 --> 00:36:48
-That's why we're doing this.
-Yeah, right. It's for the promotion.

680

00:36:48 --> 00:36:50
The first people to find
the secret location receive a--

681

00:36:50 --> 00:36:53
-Americantendo?
-Uh, an Americantendo.

682

00:36:53 --> 00:36:55
So you drove 3,000 miles
over your spring break

683

00:36:55 --> 00:36:58
so I can help you get
a new video game console

684

00:36:58 --> 00:36:59
no one has ever heard of?

685

00:36:59 --> 00:37:00
[all] Yes.

686

00:37:00 --> 00:37:01
[scoffs]

687

00:37:01 --> 00:37:04
-But it's not for us. It's for Dustin.
-Right.

688

00:37:04 --> 00:37:07
Exactly. It's for Dustin.
For Dustin's birthday, which is...

689

00:37:07 --> 00:37:09
In two months, three days, five hours.

690

00:37:09 --> 00:37:11
-[door opens]
-I don't know what you're doing,

691

00:37:11 --> 00:37:13
but I am not spending
my entire day babysitting.

692

00:37:13 --> 00:37:15
-Pull your damn weight.
-Language!

693

00:37:16 --> 00:37:18
Oh no, am I gonna burn in hell now?

694

00:37:18 --> 00:37:19
You tell her, Eden.

695

00:37:19 --> 00:37:21
-Out of my room.
-Don't touch me, you little shit!

696

00:37:21 --> 00:37:24
-[synth music playing]
-Okay, so can you help?

697

00:37:25 --> 00:37:27
I would do anything for Dustybun,

698

00:37:27 --> 00:37:30
but I'm afraid there's been
an unfortunate development.

699

00:37:31 --> 00:37:35
After changing Dusty's grade,
I was wracked with the most awful guilt.

700

00:37:35 --> 00:37:37
Suzie, I am incredibly disappointed.

701

00:37:37 --> 00:37:40
Father could see my soul was tortured,
and he wrenched a confession out of me.

702

00:37:40 --> 00:37:42
I wanted to help him.

703

00:37:42 --> 00:37:45
Not only was I breaking the law,
I was dating an agnostic.

704

00:37:46 --> 00:37:47
An agnostic!

705

00:37:47 --> 00:37:50
-I've never seen Father so angry.
-...starting today.

706

00:37:50 --> 00:37:51

He needed me.

707

00:37:51 --> 00:37:53

-Naturally...

-Father, no!

708

00:37:53 --> 00:37:55

...after learning the terrible truth,

709

00:37:55 --> 00:37:57

he confiscated my computer.

710

00:37:57 --> 00:37:59

And Father is not one to change his mind.

711

00:38:00 --> 00:38:03

I'm as likely to see it again
as I am my poor Dustybun.

712

00:38:04 --> 00:38:05

Where is it?

713

00:38:05 --> 00:38:06

His study.

714

00:38:06 --> 00:38:07

He uses it for work now.

715

00:38:08 --> 00:38:12

And Father's always working,
and his door is, like, permanently locked.

716

00:38:12 --> 00:38:14

-[Will scoffs]

-I'm really sorry.

717
00:38:14 --> 00:38:15
Truly.

718
00:38:16 --> 00:38:18
But it looks like you came
all the way here for nothing.

719
00:38:18 --> 00:38:20
-[breaker powering down]
-[Eden] Cornelius!

720
00:38:21 --> 00:38:23
-[Cornelius shrieks]
-[breaker powering up]

721
00:38:23 --> 00:38:23
[tense music playing]

722
00:38:24 --> 00:38:24
Unless...

723
00:38:25 --> 00:38:26
Unless?

724
00:38:26 --> 00:38:28
There might be a way.

725
00:38:28 --> 00:38:29
But we're gonna need help.

726
00:38:30 --> 00:38:32
And I mean a lot of help.

727
00:38:33 --> 00:38:34
All right.

728
00:38:35 --> 00:38:37
[tense music continues]

729
00:38:51 --> 00:38:52
Guys?

730
00:38:53 --> 00:38:54
Are you down here?

731
00:38:54 --> 00:38:55
Guys?

732
00:38:57 --> 00:39:00
[pants] They should've been back by now.

733
00:39:00 --> 00:39:01
They should be back.

734
00:39:01 --> 00:39:03
-What time was the movie?
-Uh, four hours ago.

735
00:39:03 --> 00:39:06
Hate to break it to you, Mrs. Wheeler,
but they lied to you.

736
00:39:06 --> 00:39:09
-♪ Liar, liar, pants on fire ♪
-Holly.

737
00:39:09 --> 00:39:12
We don't think they're actually involved
with Eddie, do we?

738
00:39:12 --> 00:39:14
I think at this point,

anything's possible.

739

00:39:14 --> 00:39:18

-Our children are not murderers, Ted.

-Don't put words in my mouth.

740

00:39:19 --> 00:39:21

See, she does that, twists my words.

741

00:39:21 --> 00:39:23

-You're calling the theater?

-[keypad beeping]

742

00:39:23 --> 00:39:25

-[inhales] The police.

-[line ringing]

743

00:39:29 --> 00:39:32

When I got to the shore,
I tried calling you guys, but, uh...

744

00:39:35 --> 00:39:37

my walkie was busted, man.

745

00:39:37 --> 00:39:38

Drenched.

746

00:39:38 --> 00:39:42

So, uh, I did the thing
that I do now, apparently.

747

00:39:42 --> 00:39:44

I ran. [chuckles]

748

00:39:44 --> 00:39:47

Do you know what time this was?
The attack?

749

00:39:47 --> 00:39:50

Yeah, no, I... I know
exactly what time it was.

750

00:39:50 --> 00:39:53

My walkie wasn't the only thing
that got soaked.

751

00:39:56 --> 00:39:58

-9:27.

-Same time our flashlights went kablooeey.

752

00:39:58 --> 00:40:00

Which means what, exactly?

753

00:40:00 --> 00:40:04

That that surge of energy
was Vecna attacking Patrick.

754

00:40:04 --> 00:40:06

[Robin] Well, we're one step closer.

755

00:40:06 --> 00:40:08

We know how Vecna attacks.

756

00:40:08 --> 00:40:10

And where he attacks from.

757

00:40:10 --> 00:40:13

So now we just need to sneak into
his lair in the Upside Down

758

00:40:13 --> 00:40:15

and drive a stake through his heart.

759

00:40:15 --> 00:40:16

If he has a heart.

760

00:40:16 --> 00:40:18

A stake? Is he like a vamp?

Is he a vampire?

761

00:40:18 --> 00:40:20

-It was a metaphor.

-A bullet should work on him, right?

762

00:40:20 --> 00:40:22

I say we chop his head off.

763

00:40:22 --> 00:40:24

All of the above,
but we can't do any of that

764

00:40:24 --> 00:40:28

- 'til we find a way into the Upside Down.

-We need El to get her powers back.

765

00:40:28 --> 00:40:31

Everything was way easier.

We had this girl. She had superpowers.

766

00:40:31 --> 00:40:34

Superpowers. Yeah, you mentioned her.

767

00:40:34 --> 00:40:38

Hey, uh, Henderson's not,
uh, cursed, is he?

768

00:40:38 --> 00:40:40

[Steve] Cursed? No, no. He's fine.

769

00:40:40 --> 00:40:42

-[mysterious music playing]
-Mental? Absolutely.

770
00:40:43 --> 00:40:44
Boom! [echoes]

771
00:40:46 --> 00:40:49
Bada... bada... boom.

772
00:40:50 --> 00:40:51
I was right.

773
00:40:52 --> 00:40:54
Skull Rock was north.

774
00:40:54 --> 00:40:56
-Seriously? You're serious?
-Mm-hmm.

775
00:40:56 --> 00:40:58
-This is Skull Rock. Okay?
-Mm-hmm.

776
00:40:58 --> 00:41:01
You're totally, absolutely,
100% wrong. Right now.

777
00:41:01 --> 00:41:02
Yes.

778
00:41:03 --> 00:41:05
And no.

779
00:41:05 --> 00:41:06
Oh my God.

780

00:41:06 --> 00:41:09
This worked correctly
when we left the Wheelers'.

781
00:41:09 --> 00:41:11
Correct when we got in the car on Curly.

782
00:41:11 --> 00:41:13
But it started to slip
the further east we went.

783
00:41:13 --> 00:41:16
Now it's way off.

784
00:41:16 --> 00:41:18
When I was leading us here,
I wasn't wrong.

785
00:41:19 --> 00:41:20
The compass was.

786
00:41:20 --> 00:41:22
So you're using faulty equipment.
You're still wrong.

787
00:41:22 --> 00:41:24
Except it isn't faulty.

788
00:41:24 --> 00:41:27
Lucas, remember what can affect a compass?

789
00:41:27 --> 00:41:29
-An electromagnetic field.
-Yep.

790
00:41:29 --> 00:41:31
Sorry. I must've skipped that class.

791
00:41:31 --> 00:41:34
In the presence
of a stronger electromagnetic field,

792
00:41:34 --> 00:41:37
the needle will deflect
towards that power.

793
00:41:37 --> 00:41:41
So either there's some
super big magnet around here, or...

794
00:41:41 --> 00:41:42
There's a gate.

795
00:41:42 --> 00:41:44
But we're nowhere near the lab.

796
00:41:44 --> 00:41:48
But what if, somehow,
there's another gate?

797
00:41:48 --> 00:41:50
A gate that we don't know about.

798
00:41:50 --> 00:41:52
It'd have to be smaller.
Way less powerful.

799
00:41:52 --> 00:41:54
-Snack-size gate.
-How? Why?

800
00:41:54 --> 00:41:58
No idea. All I know is that something
is causing this disturbance,

801

00:41:58 --> 00:42:00
and the last time we've seen
anything like it, it was a gate.

802

00:42:00 --> 00:42:03
And I hope it is
because then we'd have a way to Vecna.

803

00:42:03 --> 00:42:06
And a shot at freeing Max from this curse.

804

00:42:07 --> 00:42:09
[Steve] Where are you going?
Hey, hey, hey, hey, hey.

805

00:42:09 --> 00:42:13
Eddie's still a wanted man.
We can't just go hike in the woods.

806

00:42:13 --> 00:42:18
This little steel capsule might be the key
to saving both Max and Eddie.

807

00:42:20 --> 00:42:22
What say you, Eddie the Banished?

808

00:42:22 --> 00:42:24
[mysterious music trails off]

809

00:42:25 --> 00:42:28
I say you're asking me
to follow you into Mordor,

810

00:42:28 --> 00:42:31
which, if I'm totally straight with you,

811

00:42:31 --> 00:42:33
I think is a really bad idea.

812

00:42:34 --> 00:42:36
But, uh, the Shire...

813

00:42:36 --> 00:42:39
the Shire is burning.

814

00:42:39 --> 00:42:41
[mysterious music playing]

815

00:42:44 --> 00:42:45
So Mordor it is.

816

00:42:51 --> 00:42:53
What is Mordor?

817

00:42:54 --> 00:42:56
Get your stuff, dude. Let's go.

818

00:42:58 --> 00:42:59
[music fades]

819

00:43:00 --> 00:43:01
[Brenner] Today,

820

00:43:02 --> 00:43:05
we are going to play a game.

821

00:43:06 --> 00:43:08
The rules of the game are quite simple.

822

00:43:08 --> 00:43:11
Stay in your circle.

823

00:43:12 --> 00:43:13
If you leave your circle,

824

00:43:14 --> 00:43:15
you lose.

825

00:43:16 --> 00:43:19
The last person standing in their circle

826

00:43:20 --> 00:43:22
will get to spend
an extra hour of free time

827

00:43:23 --> 00:43:25
in the rainbow room.

828

00:43:25 --> 00:43:26
-[tense music playing]
-[Brenner chuckles]

829

00:43:27 --> 00:43:31
Now, even though we are going to be
competing against one another...

830

00:43:32 --> 00:43:33
Two.

831

00:43:34 --> 00:43:35
Six.

832

00:43:35 --> 00:43:39
...I don't want you to approach this
any differently than one of our tests.

833

00:43:39 --> 00:43:40

Yeah?

834

00:43:41 --> 00:43:43
Now, this is very important.

835

00:43:44 --> 00:43:48
If you allow anger or emotion

836

00:43:48 --> 00:43:50
to invade your thoughts,

837

00:43:52 --> 00:43:53
you will fail.

838

00:43:55 --> 00:43:56
I promise.

839

00:43:56 --> 00:43:58
Do you understand?

840

00:43:59 --> 00:44:01
[children] Yes, Papa.

841

00:44:02 --> 00:44:03
Good.

842

00:44:03 --> 00:44:05
-[music fades]
-[toes crack]

843

00:44:06 --> 00:44:07
[exhales]

844

00:44:09 --> 00:44:10
Begin.

845
00:44:10 --> 00:44:11
[Two inhales]

846
00:44:11 --> 00:44:13
[energy thrumming]

847
00:44:19 --> 00:44:21
[thrumming intensifies]

848
00:44:22 --> 00:44:24
-[grunts]
-[clattering]

849
00:44:26 --> 00:44:27
[exhales]

850
00:44:30 --> 00:44:31
Very good, Two.

851
00:44:32 --> 00:44:34
Number Six,

852
00:44:34 --> 00:44:35
please,

853
00:44:35 --> 00:44:37
take a seat by the door.

854
00:44:44 --> 00:44:46
[inhales]

855
00:44:47 --> 00:44:48
Five.

856
00:44:48 --> 00:44:51

[pulsating industrial synth music playing]

857

00:45:01 --> 00:45:03

-[energy thrumming]

-Ah!

858

00:45:09 --> 00:45:11

-[bones cracking]

-[intense audio distortion]

859

00:45:12 --> 00:45:14

[contestants grunting]

860

00:45:15 --> 00:45:16

[grunts]

861

00:45:20 --> 00:45:22

-[intense audio distortion]

-[shrieks]

862

00:45:23 --> 00:45:24

Eleven.

863

00:45:26 --> 00:45:28

[exhales]

864

00:45:30 --> 00:45:32

[industrial music pulses, fades]

865

00:45:35 --> 00:45:37

[tense music playing]

866

00:45:46 --> 00:45:47

Good luck.

867

00:45:54 --> 00:45:55

Begin.

868

00:45:55 --> 00:45:57
[music intensifies]

869

00:45:57 --> 00:45:58
[breathes shakily]

870

00:46:00 --> 00:46:02
[breathes heavily]

871

00:46:02 --> 00:46:04
[both straining]

872

00:46:06 --> 00:46:07
[groans]

873

00:46:14 --> 00:46:15
[thud echoes]

874

00:46:19 --> 00:46:22
[orderly] He'd found his strength
in a memory from his past.

875

00:46:23 --> 00:46:24
Something that made him sad,

876

00:46:24 --> 00:46:26
but also angry.

877

00:46:30 --> 00:46:32
Do you have a memory like that?

878

00:46:33 --> 00:46:34
[muffled] Jane. No! No!

879
00:46:35 --> 00:46:36
No!

880
00:46:36 --> 00:46:37
[Eleven yells]

881
00:46:38 --> 00:46:40
[grunts]

882
00:46:40 --> 00:46:42
-[music subsides]
-[Two groans]

883
00:46:44 --> 00:46:46
[curious music playing]

884
00:46:46 --> 00:46:48
[grunting, panting]

885
00:46:59 --> 00:47:01
[Brenner] Well, well.

886
00:47:02 --> 00:47:03
It looks like we have a new winner.

887
00:47:08 --> 00:47:10
[triumphant synth music playing]

888
00:47:26 --> 00:47:29
[Yuri] I present you... Kyrzran.

889
00:47:32 --> 00:47:34
You see that gray steeple over there?

890
00:47:34 --> 00:47:36

That is Yuri's warehouse.

891

00:47:36 --> 00:47:37
[Joyce] Looks like a church.

892

00:47:37 --> 00:47:41
Let's see what miracles it holds, yes?

893

00:48:04 --> 00:48:06
Oh. [tuts]

894

00:48:06 --> 00:48:09
Someone has been in my peanut butter.

895

00:48:09 --> 00:48:12
Very popular, as I say, eh? [chuckles]

896

00:48:12 --> 00:48:13
Weapons.

897

00:48:14 --> 00:48:15
Where are the weapons?

898

00:48:21 --> 00:48:24
-Oh Jesus.
-Hey. Not in a church.

899

00:48:24 --> 00:48:28
You like all this?
Wait until you see my flamethrower.

900

00:48:28 --> 00:48:32
We don't have time for show-and-tell.
We need to get going.

901

00:48:32 --> 00:48:34

She's always this bossy?

902

00:48:34 --> 00:48:35

You heard her.

903

00:48:36 --> 00:48:37

[gun cocks]

904

00:48:37 --> 00:48:38

Keys, map.

905

00:48:38 --> 00:48:40

[gun clicks]

906

00:48:40 --> 00:48:41

Let's go.

907

00:48:43 --> 00:48:46

[Yuri] So, prison is here.

908

00:48:47 --> 00:48:49

Between these two mountains.

909

00:48:49 --> 00:48:50

Approximately two-hour drive.

910

00:48:51 --> 00:48:52

I don't see anything.

911

00:48:52 --> 00:48:55

Because it's not on the map,
but it is there.

912

00:48:55 --> 00:48:57

How do we know
you're not leading us into some trap?

913

00:48:58 --> 00:48:59
Because I do not need to.

914

00:49:00 --> 00:49:05
You want to break into
deadliest prison in all motherland.

915

00:49:05 --> 00:49:07
[chuckles] It is suicide.

916

00:49:07 --> 00:49:09
Who said anything about breaking in?

917

00:49:09 --> 00:49:12
Oh. You just expect to knock?

918

00:49:12 --> 00:49:16
"Oh hello, let me in.
I'm friendly American with a big beard."

919

00:49:16 --> 00:49:17
[wheezing laughter]

920

00:49:18 --> 00:49:21
Something like that, actually, yes.

921

00:49:21 --> 00:49:23
[Murray] You were planning
to turn us over to the warden.

922

00:49:23 --> 00:49:25
Today, if I'm not mistaken.

923

00:49:26 --> 00:49:29
Ah, I see now.

924

00:49:29 --> 00:49:30
I bring you in as prisoners

925

00:49:31 --> 00:49:33
and then set you free inside walls.

926

00:49:33 --> 00:49:35
It is risky, crazy,

927

00:49:35 --> 00:49:37
you will still probably die,

928

00:49:37 --> 00:49:39
yet I like it.

929

00:49:40 --> 00:49:42
But for this to work, Yuri cannot be tied.

930

00:49:42 --> 00:49:45
Hey, it's hard to turn over prisoners

931

00:49:45 --> 00:49:46
when I'm a prisoner myself.

932

00:49:47 --> 00:49:50
Hey, I think the warden
might find that suspicious.

933

00:49:50 --> 00:49:53
Which is why, from here on out,

934

00:49:53 --> 00:49:55
you're gonna be Murray.

935

00:49:55 --> 00:49:58
And I'm gonna be Yuri.

936
00:49:58 --> 00:50:00
I don't follow.

937
00:50:00 --> 00:50:01
Don't worry.

938
00:50:05 --> 00:50:07
It's a silent role.

939
00:50:08 --> 00:50:09
[chuckles] Ah!

940
00:50:09 --> 00:50:11
[metal swooshing]

941
00:50:25 --> 00:50:28
You want to make a fool of yourself,
go ahead.

942
00:50:28 --> 00:50:31
But to bring down these men,
leaving them with no hope,

943
00:50:31 --> 00:50:32
what is the purpose of that?

944
00:50:32 --> 00:50:34
I tell them truth.
You feed their delusion.

945
00:50:34 --> 00:50:36
Not delusions. Hope.

946

00:50:36 --> 00:50:39
I believe we can fight.
I believe we can win.

947
00:50:39 --> 00:50:40
I have a son, Mikhail.

948
00:50:40 --> 00:50:43
I cannot leave this world with him
believing his father is a traitor.

949
00:50:43 --> 00:50:46
I need to get back to him,
and I will get back to him.

950
00:50:46 --> 00:50:48
-Is he slow?
-What?

951
00:50:48 --> 00:50:51
Mikhail, your son.
Is... Is he slow? Is he stupid?

952
00:50:51 --> 00:50:52
[in Russian] Stop talking.

953
00:50:52 --> 00:50:54
[in English]
No, he's very smart. Top of his class.

954
00:50:54 --> 00:50:55
[in Russian] Be silent!

955
00:50:55 --> 00:50:56
[in English] Then you're not his father.

956
00:50:56 --> 00:50:57

[in Russian] I said go!

957

00:50:58 --> 00:50:59

[in English] You are drunk, American.

958

00:50:59 --> 00:51:01

I would stop speaking
unless you wish to die sooner.

959

00:51:02 --> 00:51:04

I can. It doesn't matter.
I know I'm gonna die today.

960

00:51:04 --> 00:51:07

But guess what?
I know who I am and what I've done,

961

00:51:07 --> 00:51:08

unlike you and these men,

962

00:51:08 --> 00:51:10

who can't face the truth.

963

00:51:10 --> 00:51:12

That you're the reason
why we're in here. You're gonna die.

964

00:51:12 --> 00:51:13

[in Russian] Come on, go!

965

00:51:14 --> 00:51:16

[in English] Your son is not your son...

966

00:51:16 --> 00:51:17

[in Russian] I said to be silent!

967

00:51:17 --> 00:51:21
-[in English] ...and your wife--
-[prisoners clamoring]

968
00:51:21 --> 00:51:23
Come on! Come on!

969
00:51:23 --> 00:51:26
[both grunting]

970
00:51:32 --> 00:51:34
[prison sirens wailing]

971
00:51:38 --> 00:51:39
[grunt echoing]

972
00:51:43 --> 00:51:44
[coughs]

973
00:51:48 --> 00:51:49
[lock clicks]

974
00:51:52 --> 00:51:53
[Hopper coughs]

975
00:51:54 --> 00:51:56
[in Russian] You do that again...

976
00:51:57 --> 00:51:59
we shoot you on the spot.

977
00:52:00 --> 00:52:02
-Fools.
-[Hopper grunts]

978
00:52:02 --> 00:52:04

-[in English] You happy now, American?
-[coughs]

979
00:52:06 --> 00:52:08
Was that worth it?

980
00:52:08 --> 00:52:09
Was that worth it?

981
00:52:11 --> 00:52:15
-[Antonov grunts, groans]
-[Hopper exhales]

982
00:52:15 --> 00:52:16
We call it a Demogorgon.

983
00:52:17 --> 00:52:20
I don't know how they got it here
or what they're doing with it, but...

984
00:52:21 --> 00:52:23
everything I said about it's true.

985
00:52:24 --> 00:52:25
Except it has one weakness.

986
00:52:25 --> 00:52:27
[dramatic synth music playing]

987
00:52:27 --> 00:52:28
Fire.

988
00:52:29 --> 00:52:30
Hates fire.

989
00:52:30 --> 00:52:33

So I figure, if we want a shot
at killing this thing,

990
00:52:33 --> 00:52:34
we need some fuel.

991
00:52:35 --> 00:52:37
And I need something to light it with.

992
00:52:42 --> 00:52:44
So you asked me if it was worth it?

993
00:52:44 --> 00:52:47
To answer your question... [blows]

994
00:52:48 --> 00:52:50
...yeah, I think it was worth it.

995
00:52:53 --> 00:52:55
-[chuckles] You son of a bitch.
-[Hopper laughs]

996
00:52:55 --> 00:52:58
You son of a bitch.

997
00:52:58 --> 00:53:01
Don't make me laugh.
My ribs are broken. Don't make me laugh.

998
00:53:01 --> 00:53:02
[raucous laughter]

999
00:53:02 --> 00:53:04
[Hopper groans]

1000
00:53:05 --> 00:53:06

[music subsides]

1001

00:53:06 --> 00:53:08

[keyboard clacking]

1002

00:53:10 --> 00:53:11

[breaker powering down]

1003

00:53:12 --> 00:53:13

[grumbles]

1004

00:53:14 --> 00:53:15

Cornelius?

1005

00:53:15 --> 00:53:16

[door opens]

1006

00:53:18 --> 00:53:19

-Cornelius?

-[Cornelius shrieks]

1007

00:53:19 --> 00:53:21

Cornelius!

1008

00:53:21 --> 00:53:22

[Cornelius yelling]

1009

00:53:26 --> 00:53:28

[door closes]

1010

00:53:28 --> 00:53:30

-Wait, where's Argyle?

-Shit, I don't know.

1011

00:53:30 --> 00:53:33

And three, two...

1012
00:53:35 --> 00:53:37
-Oh my God.
-[computer whirring]

1013
00:53:37 --> 00:53:39
Way to go, Cornelius.

1014
00:53:39 --> 00:53:41
-[classical music playing]
-[keypad beeping]

1015
00:53:42 --> 00:53:45
Away, you mouldy rogue! Away!

1016
00:53:47 --> 00:53:49
And we're in.

1017
00:53:49 --> 00:53:51
Holy sh... heck.

1018
00:53:51 --> 00:53:53
Oh holy heck. You did it.

1019
00:53:53 --> 00:53:55
Hold your applause.
I don't see an address.

1020
00:53:56 --> 00:53:57
"Office." Try "office."

1021
00:53:58 --> 00:54:00
[computer trilling]

1022
00:54:01 --> 00:54:03
What is all this?

1023

00:54:06 --> 00:54:09
-Tanner, Tatum, out of the way!
-[Tanner and Tatum giggle]

1024

00:54:09 --> 00:54:10
[electricity sparks]

1025

00:54:10 --> 00:54:12
-[thwip]
-Cornelius.

1026

00:54:12 --> 00:54:14
-[hisses]
-[fire crackles]

1027

00:54:15 --> 00:54:16
[yells]

1028

00:54:16 --> 00:54:18
-[computer trilling]
-Maybe it's hidden in the code?

1029

00:54:18 --> 00:54:21
-What you just said makes no sense.
-Hold your butts. I'll trace the IP.

1030

00:54:21 --> 00:54:23
The... The I-what?

1031

00:54:23 --> 00:54:24
[Suzie] The internet protocol address.

1032

00:54:25 --> 00:54:27
It's a unique numerical label
given to all information technology

1033
00:54:27 --> 00:54:28
connected to the Internet.

1034
00:54:28 --> 00:54:30
-What's the Internet?
-Don't worry about it.

1035
00:54:31 --> 00:54:33
It's just gonna change the world.

1036
00:54:41 --> 00:54:43
What's happening now?

1037
00:54:43 --> 00:54:45
I'm running the IP
through a geolocation software.

1038
00:54:45 --> 00:54:46
Basically a form of data mining.

1039
00:54:48 --> 00:54:50
[extinguisher gushing]

1040
00:54:50 --> 00:54:53
[Tabitha gurgling]

1041
00:54:53 --> 00:54:54
Tabitha!

1042
00:54:55 --> 00:54:56
Tabitha?

1043
00:54:56 --> 00:54:58
Tabitha. Oh no. [whimpers]

1044

00:54:59 --> 00:55:00

And cut!

1045

00:55:01 --> 00:55:04

Incredible. Just incredible.

1046

00:55:04 --> 00:55:06

And, Father, your terror.

1047

00:55:07 --> 00:55:08

It looked genuine.

1048

00:55:08 --> 00:55:11

[classical music crescendos]

1049

00:55:11 --> 00:55:12

[Suzie] Bingo.

1050

00:55:13 --> 00:55:13

[all] Nevada?

1051

00:55:14 --> 00:55:15

Can you print this?

1052

00:55:15 --> 00:55:17

No, my skills end at IP geolocation.

1053

00:55:20 --> 00:55:21

[printer whirring]

1054

00:55:23 --> 00:55:25

You were being sarcastic.

1055

00:55:25 --> 00:55:25

Yeah.

1056

00:55:28 --> 00:55:30
These kids are gonna
drive me to the loony bin.

1057

00:55:34 --> 00:55:36
Hi, Father. You look like you need a nap.

1058

00:55:40 --> 00:55:41
Slow down!

1059

00:55:45 --> 00:55:48
[Mike panting]

1060

00:55:49 --> 00:55:50
Dustin's right.

1061

00:55:51 --> 00:55:52
You're a certified genius.

1062

00:55:54 --> 00:55:56
I think we just spooked a skunk.

1063

00:55:57 --> 00:56:00
["Pass the Dutchie" playing]

1064

00:56:00 --> 00:56:02
♪ Pass the Dutchie
'Pon the left-hand side... ♪

1065

00:56:02 --> 00:56:03
Yo.

1066

00:56:04 --> 00:56:05
My dudes.

1067

00:56:05 --> 00:56:06

Any luck?

1068

00:56:06 --> 00:56:10

♪ Give me the music
Make me jump and prance ♪

1069

00:56:10 --> 00:56:13

-[raucous rock music playing]
-[truck passengers whooping]

1070

00:56:13 --> 00:56:16

You see that, Chief? Openly mocking us.

1071

00:56:16 --> 00:56:17

Stay calm. Stay calm.

1072

00:56:17 --> 00:56:21

A bunch of angry, armed vigilantes
are out hunting kids,

1073

00:56:21 --> 00:56:22

openly defying us,

1074

00:56:23 --> 00:56:24

and you want me to stay calm.

1075

00:56:25 --> 00:56:26

Stay calm. Yeah.

1076

00:56:28 --> 00:56:30

[officer on radio] Hey, Chief, you copy?

1077

00:56:30 --> 00:56:32

Yeah, I copy.

1078

00:56:33 --> 00:56:35
Found their station wagon
hidden up by Skull Rock.

1079
00:56:35 --> 00:56:36
No sign of them though.

1080
00:56:36 --> 00:56:38
-Skull Rock?
-[Powell] Yeah.

1081
00:56:38 --> 00:56:42
-Isn't that a make-out spot?
-And a stone's throw from Lover's Lake.

1082
00:56:42 --> 00:56:44
The hell they wanna go back there for?

1083
00:56:44 --> 00:56:47
One way to find out.
Hold tight. On our way.

1084
00:56:47 --> 00:56:48
[tense music playing]

1085
00:56:48 --> 00:56:51
[siren wailing]

1086
00:57:02 --> 00:57:04
Something's happening.

1087
00:57:04 --> 00:57:07
Dustin? Can you slow down? Dustin?

1088
00:57:09 --> 00:57:10
I think we're getting close.

1089

00:57:11 --> 00:57:13
Watch your step, big guy.

1090

00:57:13 --> 00:57:14
[Steve] Oh man.

1091

00:57:16 --> 00:57:18
-You gotta be shitting me.
-Yeah.

1092

00:57:19 --> 00:57:22
-I thought these woods were familiar.
-[Robin] Lover's Lake.

1093

00:57:22 --> 00:57:25
[Dustin] This is confounding.

1094

00:57:25 --> 00:57:27
There's a gate in Lover's Lake?

1095

00:57:27 --> 00:57:29
Whenever the Demogorgon attacked,

1096

00:57:29 --> 00:57:31
it always left an opening.

1097

00:57:32 --> 00:57:33
Maybe Vecna's the same way.

1098

00:57:34 --> 00:57:36
Yeah, only one way to find out.

1099

00:57:36 --> 00:57:38
[suspenseful music playing]

1100

00:57:41 --> 00:57:43
-Easy. I... I said easy, man.
-[Eddie] Sorry, dude.

1101
00:57:43 --> 00:57:45
-Here you go.
-Yeah, I'm just gonna do that.

1102
00:57:45 --> 00:57:47
-Thank you.
-Yeah, that works too.

1103
00:57:50 --> 00:57:51
Good, you got her.

1104
00:57:51 --> 00:57:53
-Wheeler.
-Thanks.

1105
00:57:55 --> 00:57:57
Hey, hey, hey, you trying to sink us?

1106
00:57:57 --> 00:57:59
This thing holds three people tops, okay?

1107
00:57:59 --> 00:58:02
It's better this way, okay?
You guys stay here with Max.

1108
00:58:02 --> 00:58:04
-Keep an eye out for trouble.
-You keep an eye out.

1109
00:58:05 --> 00:58:08
-It's my goddamn theory.
-You heard Nance.

1110

00:58:08 --> 00:58:09
-Who put her in charge?
-I did.

1111
00:58:10 --> 00:58:11
Compass.

1112
00:58:16 --> 00:58:18
Hey, there you go.

1113
00:58:18 --> 00:58:19
[Dustin] Ow.

1114
00:58:20 --> 00:58:22
You said three.

1115
00:58:22 --> 00:58:23
[whispers] Sorry.

1116
00:58:25 --> 00:58:27
Bedtime at nine, kiddos.

1117
00:58:29 --> 00:58:31
Miss you already!

1118
00:58:32 --> 00:58:33
[chip clattering]

1119
00:58:40 --> 00:58:41
[sighs]

1120
00:58:44 --> 00:58:46
[chip clattering]

1121
00:58:48 --> 00:58:49
-[clattering stops]

-[sighs]

1122

00:58:49 --> 00:58:51
[distant screaming]

1123

00:58:53 --> 00:58:54
[boy] Please!

1124

00:58:54 --> 00:58:56
[tense music playing]

1125

00:59:07 --> 00:59:09
[distant screaming, struggling]

1126

00:59:24 --> 00:59:26
-[boy] Please, please...
-[electricity crackles]

1127

00:59:26 --> 00:59:29
[boy straining, yelling]

1128

00:59:35 --> 00:59:37
[body screeching]

1129

00:59:45 --> 00:59:47
[Eleven pants]

1130

00:59:57 --> 01:00:00
[eerie audio distortion]

1131

01:00:00 --> 01:00:03
[Two] You shouldn't be
wandering the halls.

1132

01:00:03 --> 01:00:04
[menacing stinger plays]

1133
01:00:05 --> 01:00:07
[girl] It's against the rules.

1134
01:00:07 --> 01:00:08
[Two] And not safe.

1135
01:00:10 --> 01:00:11
You shamed me today.

1136
01:00:12 --> 01:00:14
-[Eleven pants] I'm sorry.
-I didn't wanna hurt you.

1137
01:00:16 --> 01:00:17
You are weak

1138
01:00:18 --> 01:00:19
and pathetic.

1139
01:00:21 --> 01:00:23
I was holding back.

1140
01:00:24 --> 01:00:28
And then you do that before everyone?

1141
01:00:30 --> 01:00:31
Before Papa?

1142
01:00:31 --> 01:00:33
-[inhales] No.
-[dramatic stinger plays]

1143
01:00:33 --> 01:00:34
[Eleven grunts]

1144
01:00:35 --> 01:00:37
[Eleven sobs]

1145
01:00:37 --> 01:00:40
[labored breathing]

1146
01:00:42 --> 01:00:43
How'd that feel?

1147
01:00:44 --> 01:00:45
Did you like that?

1148
01:00:45 --> 01:00:46
[menacing music playing]

1149
01:00:52 --> 01:00:53
See a light?

1150
01:00:54 --> 01:00:55
I don't.

1151
01:00:57 --> 01:00:59
Something must've happened to the power.

1152
01:01:00 --> 01:01:01
[music swells]

1153
01:01:01 --> 01:01:03
[Eleven screams]

1154
01:01:03 --> 01:01:07
-[intense music playing]
-[children grunting]

1155
01:01:08 --> 01:01:09

[Eleven screams]

1156

01:01:10 --> 01:01:11

[grunts]

1157

01:01:13 --> 01:01:15

[Eleven] Stop it! No! [screams]

1158

01:01:15 --> 01:01:16

No!

1159

01:01:18 --> 01:01:21

-[grunts]

-[unsettling audio distortion]

1160

01:01:22 --> 01:01:25

[Eleven whimpers, sighs]

1161

01:01:27 --> 01:01:29

Tell Papa we did this,

1162

01:01:30 --> 01:01:32

we will kill you.

1163

01:01:36 --> 01:01:39

[breathing shakily]

1164

01:01:42 --> 01:01:45

[sobs]

1165

01:01:46 --> 01:01:47

[bullies laughing]

1166

01:01:47 --> 01:01:49

[girl] Aw, feeling a little dizzy there?

1167
01:01:49 --> 01:01:51
Poor baby.

1168
01:01:52 --> 01:01:53
[chuckles]

1169
01:01:57 --> 01:01:59
[disembodied distant scream]

1170
01:01:59 --> 01:02:01
[unsettling rattling]

1171
01:02:04 --> 01:02:06
[breathing shakily]

1172
01:02:11 --> 01:02:13
[intense music builds]

1173
01:02:17 --> 01:02:19
[panting]

1174
01:02:24 --> 01:02:28
[unsettling audio distortion]

1175
01:02:29 --> 01:02:31
[screaming]

1176
01:02:33 --> 01:02:35
[screaming continues]

1177
01:02:38 --> 01:02:40
[Brenner] What have you done?

1178
01:02:41 --> 01:02:43
What have you done?

1179
01:02:44 --> 01:02:47
-[high-pitched ringing]
-[Owens] Okay, easy. Deep breaths.

1180
01:02:47 --> 01:02:49
Take deep breaths.

1181
01:02:49 --> 01:02:50
You did well, Eleven.

1182
01:02:50 --> 01:02:51
You did very well.

1183
01:02:52 --> 01:02:54
[heart monitor beeping]

1184
01:02:54 --> 01:02:56
-[eerie stinger plays]
-[Eleven panting]

1185
01:02:57 --> 01:02:58
I know what happened now.

1186
01:02:58 --> 01:03:00
[ominous music playing]

1187
01:03:01 --> 01:03:04
I killed them, didn't I, Papa?

1188
01:03:04 --> 01:03:06
[unsettling audio distortion]

1189
01:03:06 --> 01:03:07
I killed them all.

1190
01:03:07 --> 01:03:08
Okay. Shh.

1191
01:03:08 --> 01:03:09
[sobs] I killed them all.

1192
01:03:10 --> 01:03:12
[ominous music swells]

1193
01:03:12 --> 01:03:13
[music subsides]

1194
01:03:20 --> 01:03:21
[Robin exhales]

1195
01:03:23 --> 01:03:25
Whoa, whoa, whoa, whoa, slow down.

1196
01:03:25 --> 01:03:26
Slow down, guys.

1197
01:03:28 --> 01:03:29
[Nancy grunts]

1198
01:03:31 --> 01:03:32
[compass flicking]

1199
01:03:33 --> 01:03:35
-Whoa.
-Wait, wait, wait.

1200
01:03:37 --> 01:03:39
They're stopping.
What are they stopping for?

1201

01:03:39 --> 01:03:40
Guys, what's going on?

1202
01:03:41 --> 01:03:42
Come on, talk to me.

1203
01:03:42 --> 01:03:43
What's going on?

1204
01:03:43 --> 01:03:48
Uh, Dustin, your compass has gone
from wonky to wonky with a capital "aah!"

1205
01:03:51 --> 01:03:52
Steve, what are you doing?

1206
01:03:52 --> 01:03:54
Somebody's gotta go down
and check this out.

1207
01:03:54 --> 01:03:58
Unless one of you three can top
being a Hawkins High swim co-captain

1208
01:03:58 --> 01:04:00
and a certified lifeguard
for three years, then...

1209
01:04:01 --> 01:04:03
it's gotta be me.
No complaints, all right?

1210
01:04:04 --> 01:04:07
Hey, I'm not complaining.

1211
01:04:07 --> 01:04:09
I do not wanna go down there.

1212
01:04:19 --> 01:04:20
[Lucas] Ugh.

1213
01:04:20 --> 01:04:23
-When'd Steve get so hairy?
-Right?

1214
01:04:23 --> 01:04:25
I keep telling him
he needs to tame that jungle,

1215
01:04:25 --> 01:04:27
but he claims the ladies dig it.

1216
01:04:29 --> 01:04:30
[Max] Let me see.

1217
01:04:30 --> 01:04:31
[Lucas] What?

1218
01:04:44 --> 01:04:45
Hey.

1219
01:04:45 --> 01:04:46
Good luck.

1220
01:04:46 --> 01:04:47
Thanks.

1221
01:04:47 --> 01:04:49
[mysterious music playing]

1222
01:04:51 --> 01:04:52
[Robin] Gross.

1223

01:04:54 --> 01:04:57
-[Steve breathing steadily]
-[Nancy] Steve?

1224

01:05:00 --> 01:05:01
Be careful.

1225

01:05:06 --> 01:05:07
[music swells]

1226

01:05:07 --> 01:05:08
[music subsides]

1227

01:05:23 --> 01:05:25
You guys realize,
if there's a gate down there,

1228

01:05:25 --> 01:05:27
it's technically a water gate.

1229

01:05:28 --> 01:05:30
[owl hooting]

1230

01:05:30 --> 01:05:31
Watergate.

1231

01:05:32 --> 01:05:33
[chuckles]

1232

01:05:58 --> 01:06:00
Where we at, Wheeler?

1233

01:06:00 --> 01:06:02
-Closing in on a minute.
-[Robin] Okay.

1234

01:06:03 --> 01:06:04

[Robin exclaims]

1235

01:06:04 --> 01:06:06

Come on, Steve. Come on.

1236

01:06:06 --> 01:06:09

[indistinct radio chatter]

1237

01:06:09 --> 01:06:10

[tense music plays]

1238

01:06:10 --> 01:06:12

-[officer] Down by the water!

-Shit. Down!

1239

01:06:12 --> 01:06:14

Shit. Shit.

1240

01:06:14 --> 01:06:16

[officer] It was on this shoreline.

1241

01:06:16 --> 01:06:17

[music subsides]

1242

01:06:20 --> 01:06:22

[eerie sounds emanating from fissure]

1243

01:06:25 --> 01:06:27

[water gurgling]

1244

01:06:29 --> 01:06:31

[fissure gurgling]

1245

01:06:37 --> 01:06:39

[jarring stinger plays]

1246

01:06:43 --> 01:06:44

[tense music builds to climax]

1247

01:06:47 --> 01:06:48

[Eddie clears throat]

1248

01:06:53 --> 01:06:54

[water gushes loudly]

1249

01:06:54 --> 01:06:55

Oh Christ!

1250

01:06:56 --> 01:06:57

I found it.

1251

01:06:57 --> 01:06:59

-You found it?

-I found it. Yeah. I found it.

1252

01:07:00 --> 01:07:02

-[Steve panting]

-Dustin, you are a goddamn Einstein.

1253

01:07:02 --> 01:07:05

-Steve found the gate--

-[siren wailing]

1254

01:07:05 --> 01:07:08

-[Max] Cops.

-Shit, shit, shit.

1255

01:07:08 --> 01:07:09

We can't let 'em find Eddie.

1256

01:07:11 --> 01:07:12
Stay with me.

1257
01:07:12 --> 01:07:13
Hey, officers!

1258
01:07:13 --> 01:07:16
-Max!
-Over here! I found the killer! This way!

1259
01:07:16 --> 01:07:17
-Shit.
-Go!

1260
01:07:17 --> 01:07:19
It's pretty wild.

1261
01:07:19 --> 01:07:20
It's more a snack-size gate
than the mama gate,

1262
01:07:20 --> 01:07:23
but still, it's pretty damn big.

1263
01:07:23 --> 01:07:24
[all clamoring]

1264
01:07:28 --> 01:07:29
[all yelling]

1265
01:07:29 --> 01:07:30
Steve!

1266
01:07:34 --> 01:07:35
-Steve! Steve!
-[Eddie] No! No!

1267

01:07:36 --> 01:07:39

-What the hell was that, man?

-Nancy, really, what happened?

1268

01:07:39 --> 01:07:40

[Eddie] Jesus!

1269

01:07:40 --> 01:07:41

[intense music playing]

1270

01:07:43 --> 01:07:44

[Steve strains]

1271

01:07:46 --> 01:07:48

[yells, grunts]

1272

01:07:48 --> 01:07:49

[creature yapping]

1273

01:07:49 --> 01:07:50

[officer] Stop!

1274

01:07:51 --> 01:07:52

Get back here, you little rats!

1275

01:07:54 --> 01:07:55

[grunts]

1276

01:07:55 --> 01:07:57

Wait, wait, wait.

1277

01:07:57 --> 01:08:00

-You're not going in there, are you?

-Just wait here.

1278

01:08:00 --> 01:08:01

-No, Nancy!

-Nancy!

1279

01:08:02 --> 01:08:03

[Eddie] Goddamn it!

1280

01:08:09 --> 01:08:10

[screaming]

1281

01:08:17 --> 01:08:18

Dustin! Shit.

1282

01:08:21 --> 01:08:22

Hey there.

1283

01:08:24 --> 01:08:26

No, no, no, no, no, no.

1284

01:08:26 --> 01:08:28

What are you doing? She said wait.

1285

01:08:28 --> 01:08:29

Yeah, I heard her.

1286

01:08:29 --> 01:08:30

She's in charge.

1287

01:08:30 --> 01:08:32

Are you kidding me?

1288

01:08:32 --> 01:08:34

I made that shit up.

1289

01:08:34 --> 01:08:36

Don't you go. Don't you--

1290
01:08:36 --> 01:08:39
Goddamn it...

1291
01:08:39 --> 01:08:41
Son of a bitch!

1292
01:08:41 --> 01:08:43
Oh, this is so stupid.

1293
01:08:43 --> 01:08:45
This is so stupid.
This is so stupid. Shit! Shit! Shit!

1294
01:08:50 --> 01:08:51
[panting]

1295
01:08:51 --> 01:08:53
[creatures snarling, baying]

1296
01:08:57 --> 01:08:59
[sinister music playing]

1297
01:09:03 --> 01:09:06
-[thunder rumbling]
-[electricity sparking]

1298
01:09:08 --> 01:09:11
-[breathing heavily]
-[creature snarling]

1299
01:09:12 --> 01:09:14
[creature shrieking]

1300
01:09:15 --> 01:09:17
[creature squawking]

1301
01:09:17 --> 01:09:19
[tense synth music playing]

1302
01:09:21 --> 01:09:22
[creature shrieking]

1303
01:09:29 --> 01:09:31
[shrieking continues]

1304
01:09:35 --> 01:09:36
[grunts]

1305
01:09:39 --> 01:09:41
[choking, struggling]

1306
01:09:43 --> 01:09:45
[creature chittering]

1307
01:09:48 --> 01:09:49
[straining]

1308
01:09:50 --> 01:09:52
[creature chitters]

1309
01:09:52 --> 01:09:54
[creatures biting wetly]

1310
01:09:54 --> 01:09:57
-[Steve screams]
-[chittering continues]

1311
01:10:05 --> 01:10:07
[screaming echoes]

1312
01:10:08 --> 01:10:12
-[thunder rumbles]
-[sinister music diminishes]

1313
01:10:13 --> 01:10:16
[raspy audio distortions]

1314
01:10:33 --> 01:10:36
[menacing industrial synth music playing]

1315
01:12:41 --> 01:12:43
[music trails]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.